

Brailliant™ BI 40X Guida Utente

Ver 2.3

14 giugno 2024

Copyright 2024. Tutti i diritti riservati, HumanWare.

Questa guida Utente è protetta da copyright di HumanWare, tutti i diritti sono riservati. La guida utente non può essere copiata né in parte né completamente se non con il consenso scritto di HumanWare.

# Sommario

[Sommario 3](#_Toc174632671)

[1. Iniziamo 8](#_Toc174632672)

[1.1. Contenuto della confezione 8](#_Toc174632673)

[1.2. Orientamento di Brailliant BI 40X 8](#_Toc174632674)

[1.2.1. Lato superiore 8](#_Toc174632675)

[1.2.2. Lato frontale 9](#_Toc174632676)

[1.2.3. Lato sinistro 9](#_Toc174632677)

[1.2.4. Lato destro 9](#_Toc174632678)

[1.2.5. Lato inferiore 9](#_Toc174632679)

[1.3. Ricarica di Brailliant BI 40X 9](#_Toc174632680)

[1.4. Accensione e spegnimento 10](#_Toc174632681)

[1.5. Impostare la modalità sospensione e autospegnimento 10](#_Toc174632682)

[1.5.1. Impostare la modalità sospensione 10](#_Toc174632683)

[1.5.2. Impostare l’autospegnimento 11](#_Toc174632684)

[1.6. Il menu Informazioni 11](#_Toc174632685)

[1.7. Aprire il menu principale 11](#_Toc174632686)

[2. Muoversi nei menu 12](#_Toc174632687)

[2.1. Muoversi nel menu principale 12](#_Toc174632688)

[2.2. Scorrere il testo sulla riga Braille 12](#_Toc174632689)

[2.3. Usare il menu contestuale per ulteriori funzioni 12](#_Toc174632690)

[2.4. Spostarsi usando le prime lettere della parola 12](#_Toc174632691)

[2.5. Uso dei tasti di scelta rapida/Combinazioni tasti per muoversi 13](#_Toc174632692)

[3. Uso dell'app KeyPad 15](#_Toc174632693)

[3.1. Creare un file 15](#_Toc174632694)

[3.2. Aprire un file 15](#_Toc174632695)

[3.3. File recenti 15](#_Toc174632696)

[3.4. Chiudere un file 15](#_Toc174632697)

[3.5. Salvare un file di testo 16](#_Toc174632698)

[3.6. Scorrimento automatico in un testo scritto in KeyPad 16](#_Toc174632699)

[3.6.1. Modificare la velocità dello scorrimento automatico 16](#_Toc174632700)

[3.7. Cercare del testo in un file 16](#_Toc174632701)

[3.8. Tagliare, copiare e incollare del testo 17](#_Toc174632702)

[3.9. Uso della Modalità Lettura 17](#_Toc174632703)

[3.10. Inserire data e ora 18](#_Toc174632704)

[3.11. Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri 18](#_Toc174632705)

[3.12. Attivare gli indicatori di testo 19](#_Toc174632706)

[3.13. Tabella dei comandi per KeyPad 19](#_Toc174632707)

[4. Uso dell'app KeyBrf 21](#_Toc174632708)

[4.1. Creare un file 21](#_Toc174632709)

[4.2. Aprire un file 21](#_Toc174632710)

[4.3. File recenti 21](#_Toc174632711)

[4.4. Chiudere un file 21](#_Toc174632712)

[4.5. Salvare un file Braille 22](#_Toc174632713)

[4.6. Esportare un file Braille in testo 22](#_Toc174632714)

[4.7. Scorrimento automatico in un testo scritto in KeyBrf 22](#_Toc174632715)

[4.8. Cercare del testo in un file 23](#_Toc174632716)

[4.8.1. Cercare e sostituire 23](#_Toc174632717)

[4.9. Tagliare, copiare e incollare del testo 23](#_Toc174632718)

[4.10. Uso della Modalità Lettura 24](#_Toc174632719)

[4.11. Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri 24](#_Toc174632720)

[4.11.1. Inserire un segnalibro 24](#_Toc174632721)

[4.11.2. Navigazione verso un Segnalibro 25](#_Toc174632722)

[4.11.3. Cancellazione di un Segnalibro 25](#_Toc174632723)

[4.12. Attivare gli indicatori di testo 25](#_Toc174632724)

[4.13. Formato BRF 25](#_Toc174632725)

[4.13.1 Modalità anteprima 26](#_Toc174632726)

[5. Uso di Victor Reader 28](#_Toc174632727)

[5.1. Spostarsi nell'elenco libri 28](#_Toc174632728)

[5.1.1. Ricerca di libri 29](#_Toc174632729)

[5.1.2. Accedere ai libri aperti 29](#_Toc174632730)

[5.1.3. Gestione dei libri 29](#_Toc174632731)

[5.2. Spostarsi e accedere ad altre informazioni sui libri 29](#_Toc174632732)

[5.2.1. Cambiare il livello di navigazione per i libri 30](#_Toc174632733)

[5.2.2. Spostarsi per pagine, intestazioni, percentuali o segnalibri 30](#_Toc174632734)

[5.2.3. Scorrimento automatico del testo nei libri 30](#_Toc174632735)

[5.2.4. Individuare la posizione corrente in un libro 30](#_Toc174632736)

[5.2.5. Spostarsi all'inizio o alla fine di un libro 31](#_Toc174632737)

[5.2.6. Cercare del testo in un libro 31](#_Toc174632738)

[5.2.7. Accedere ad altre informazioni sul libro 31](#_Toc174632739)

[5.3. Aggiungere, spostarsi, evidenziare e rimuovere i segnalibri 31](#_Toc174632740)

[5.3.1. Inserire un segnalibro 31](#_Toc174632741)

[6. Uso della Modalità Terminale 37](#_Toc174632742)

[6.1. Entrare ed uscire dalla Modalità Terminale 37](#_Toc174632743)

[6.1.1. Compatibilità di Brailliant BI 40X 37](#_Toc174632744)

[6.1.2. Riattivare un dispositivo iOS usando la Brailliant 37](#_Toc174632745)

[6.1.3. Connessione tramite USB 37](#_Toc174632746)

[6.1.4. Connessione tramite Bluetooth 38](#_Toc174632747)

[6.2. Blocco Appunti Terminale 39](#_Toc174632748)

[6.3. Muoversi tra i dispositivi connessi 39](#_Toc174632749)

[6.4. Connessioni USB in modalità Terminale 40](#_Toc174632750)

[6.5. Disabilitare la tastiera Perkins in modalità Terminale 40](#_Toc174632751)

[6.6. Modalità solo terminale 40](#_Toc174632752)

[6.6.1. Utilizzo delle opzioni in modalità Solo terminale 41](#_Toc174632753)

[7. Uso di KeyFiles 42](#_Toc174632754)

[7.1. Muoversi tra i file 42](#_Toc174632755)

[7.1.1. Selezionare un'unità 42](#_Toc174632756)

[7.1.2. Accedere alle informazioni su file e cartelle 42](#_Toc174632757)

[7.1.3. Mostrare il percorso del file corrente 42](#_Toc174632758)

[7.1.4. Cercare file e cartelle 42](#_Toc174632759)

[7.1.5. Ordinare file e cartelle 43](#_Toc174632760)

[7.2. Modificare file e cartelle 43](#_Toc174632761)

[7.2.1. Creare una nuova cartella 43](#_Toc174632762)

[7.2.2. Rinominare file o cartelle 43](#_Toc174632763)

[7.2.3. Selezionare file o cartelle per applicare altre azioni 44](#_Toc174632764)

[7.2.4. Copiare, tagliare, ed incollare file o cartelle 44](#_Toc174632765)

[Copiare e tagliare file e cartelle 44](#_Toc174632766)

[Incollare file e cartelle 44](#_Toc174632767)

[7.3. Tabella dei comandi 45](#_Toc174632768)

[8. Uso dell'applicazione KeyCalc 46](#_Toc174632769)

[8.1. Usare la calcolatrice 46](#_Toc174632770)

[9. Uso dell'applicazione Data e ora 47](#_Toc174632771)

[9.1. Visualizzazione di Data e ora 47](#_Toc174632772)

[9.2. Impostazione di data e ora 47](#_Toc174632773)

[10. Menu Opzioni 48](#_Toc174632774)

[11. Impostazioni utente 49](#_Toc174632775)

[11.1. Tabella con le opzioni per le impostazioni utente 49](#_Toc174632776)

[11.1.1. Configurazione dei tasti di comando 50](#_Toc174632777)

[11.2. Aggiungere, configurare ed eliminare i profili Lingua 51](#_Toc174632778)

[11.2.1. Aggiungere un profilo Lingua 51](#_Toc174632779)

[11.2.2. Configurare o eliminare un profilo Lingua 52](#_Toc174632780)

[11.3. Impostazioni voce (Text To Speech - sintesi vocale) 52](#_Toc174632781)

[11.3.1. Selezione Voce 53](#_Toc174632782)

[11.4. Uso di una rete Wi-Fi o Bluetooth 54](#_Toc174632783)

[11.4.1. Connettersi ad una rete Wi-Fi 54](#_Toc174632784)

[11.4.2. Tabella delle impostazioni Wi-Fi 55](#_Toc174632785)

[11.5. Selezionare le opzioni della modalità Bluetooth 55](#_Toc174632786)

[12. Personalizzazione del menu principale 56](#_Toc174632787)

[13. Modalità una mano 56](#_Toc174632788)

[14. Cambia Lingua 57](#_Toc174632789)

[15. Accesso ed uso dei servizi online 57](#_Toc174632790)

[15.1. Attivazione di Bookshare e download dei libri 57](#_Toc174632791)

[15.2. Configurazione, gestione e sincronizzazione di un account NFB Newsline 58](#_Toc174632792)

[15.3. NLS Bard 58](#_Toc174632793)

[15.4. DAISY Online 58](#_Toc174632794)

[15.4.1. Aggiunta di un account DAISY 58](#_Toc174632795)

[15.4.2. Importazione configurazione 59](#_Toc174632796)

[15.4.3. Download di un libro da una libreria DAISY Online configurata sul dispositivo 59](#_Toc174632797)

[15.4.4. Leggere un libro che avete scaricato 61](#_Toc174632798)

[15.5. Eole 61](#_Toc174632799)

[16. Modalità Esame 62](#_Toc174632800)

[17. Accesso al menu diagnostico 63](#_Toc174632801)

[17.1. Esportazione e importazione di dati e configurazioni utente 63](#_Toc174632802)

[18. Specifiche tecniche 65](#_Toc174632803)

[18.1. Navigazione 65](#_Toc174632804)

[18.2. Batteria a lunga durata 65](#_Toc174632805)

[18.3. Connessioni 65](#_Toc174632806)

[18.4. Portabilità 65](#_Toc174632807)

[19. Aggiornamento di Brailliant BI 40X 66](#_Toc174632808)

[19.1. Aggiornare Brailliant BI 40X manualmente 66](#_Toc174632809)

[19.2. Aggiornare Brailliant BI 40X tramite USB 66](#_Toc174632810)

[19.3. Controllo automatico degli aggiornamenti 67](#_Toc174632811)

[20. Assistenza clienti 67](#_Toc174632812)

[21. Avvisi e attribuzioni dei marchi registrati 67](#_Toc174632813)

[22. Accordo di licenza per l'utente finale 68](#_Toc174632814)

[23. Garanzia 68](#_Toc174632815)

[Condizioni e limitazioni: 68](#_Toc174632816)

[Appendice A – Riepilogo dei comandi 69](#_Toc174632817)

[Appendice B – Tabelle Braille 75](#_Toc174632818)

[United States 8 dot Computer Braille 75](#_Toc174632819)

[United Kingdom 8 dot Computer Braille 79](#_Toc174632820)

[Italia 8 punti Braille Computer 83](#_Toc174632821)

# Iniziamo

Benvenuti nel manuale di Brailliant™ BI 40X.

Questa guida utente dà istruzioni sull'orientamento, sull'uso, sulla navigazione e sull'aggiornamento del dispositivo. Per maggiori informazioni, consultate la [pagina del prodotto](https://store.humanware.com/hus/brailliant-bi-40x-braille-display.html) [Brailliant BI 40X](https://store.humanware.com/hus/brailliant-bi-40x-braille-display.html) sul sito web di HumanWare o contattate il distributore HumanWare più vicino.

È sempre possibile trovare la versione più recente di questo documento nell'applicazione Guida per l'utente presente nel menu principale di questo dispositivo.

Nota: per essere sicuro che il tuo dispositivo scarichi la versione più recente di questa guida per l'utente, quando disponibile, assicurati di collegarlo regolarmente a Internet.

## Contenuto della confezione

La confezione contiene gli elementi seguenti:

* Display Braille Brailliant™ serie X
* Cavo da USB-C a USB-A
* Alimentatore USB
* Borsa di trasporto
* Guida rapida in formato cartaceo

## Orientamento di Brailliant BI 40X

Brailliant BI 40X ha una riga Braille a 40 celle, una tastiera in stile Perkins, due barre spaziatrici, un pulsante Home, tre tasti di comando su entrambi i lati del display braille (sei in totale) e quattro tasti frontali, per la navigazione.

### Lato superiore

Il lato superiore di Brailliant può essere diviso in due sezioni: frontale e posteriore.

La sezione frontale del lato superiore consiste in una riga Braille contenente 40 celle e 40 cursor routing, 6 tasti comando e due barre spaziatrici. Ogni cursor routing è associato alla cella braille immediatamente sotto. Quando si scrive del testo, la pressione di uno dei cursor routing sposta il cursore di editazione alla cella Braille associata. Mentre sei nei menu, la pressione del cursor routing attiva l'elemento selezionato.

Quando non si sta scrivendo un testo, il cursor routing attiva l'elemento selezionato.

I tasti Comando si trovano su entrambi i lati del display Braille, tre a sinistra e tre a destra. A sinistra, partendo da dietro, ci sono C1, C2 e C3, che è quello più vicino a voi. Sul lato destro troverai C4, C5 e C6 più vicini a te.

La sezione posteriore consiste in una tastiera Braille in stile Perkins dove ogni tasto rappresenta un punto su una cella braille. I tasti a sinistra rappresentano i punti 1, 2, 3 e Backspace, con il punto 1 in corrispondenza del dito indice ed il Backspace del mignolo. I tasti sulla destra rappresentano i punti 4, 5, 6 e Invio, con il punto 4 che i trova in corrispondenza del dito indice e l'Invio del mignolo. C'è un altoparlante su ogni lato, per un suono stereo, ed un microfono integrato vicino all'altoparlante di destra (al momento non attivo).

La tastiera Braille ed i pulsanti di comando possono essere usati per scrivere in Braille o per eseguire dei comandi. I comandi dipendono dallo screen reader in uso.

### Lato frontale

Sul lato frontale di Brailliant ci sono cinque pulsanti. Da sinistra a destra, troverete:

* + - * Tasto frontale Precedente
      * Tasto frontale Sinistro
      * Pulsante Home (forma circolare) – usato per tornare al menu principale, per uscire dalla modalità Terminale, oppure accedere alle impostazioni solo in modalità Terminale (vedere sezione 6.6 “modalità Solo Terminale”).
      * Tasto frontale Destro
      * Tasto frontale Successivo

### Lato sinistro

Sul lato sinistro, dal punto più vicino a voi a quello più lontano, troverete:

* + - * Porta USB-A
      * Pulsante di alimentazione – premete e tenete premuto questo pulsante per 2 secondi per accendere il dispositivo.
      * LED verde – indica visivamente lo stato del dispositivo
      * Porta USB-C – usate il cavo in dotazione con Brailliant per collegarlo ad una presa della corrente o al PC.

### Lato destro

Sul lato destro, dal punto più vicino a voi a quello più lontano, troverete:

* Due tasti volume
* Un jack audio da 3.5mm

### Lato inferiore

Sotto alla Brailliant ci sono due ampie sezioni di materiale antiscivolo, una per lato.

Nel mezzo, vicino al lato frontale, c'è un piccolo rettangolo rientrante. In questo rettangolo c'è un'etichetta che riporta alcune informazioni sull'hardware della Brailliant. Sopra l'etichetta, c'è un'altra etichetta in Braille con il numero di serie del dispositivo.

## Ricarica di Brailliant BI 40X

Prima di usare la Brailliant, assicuratevi che sia completamente caricata.

Collegate un'estremità del cavo USB-C del cavo di ricarica alla porta USB-C che si trova sul lato sinistro della Brailliant. E' sufficiente una leggera spinta; se provate a forzare la connessione rischiate di danneggiare il cavo o il dispositivo.

Collegate l'estremità USB-A del cavo di ricarica all'alimentatore, dopodiché collegate quest'ultimo ad una presa per la corrente. Usate l'alimentatore in dotazione per una ricarica ottimale.

In alternativa, è possibile ricaricare il dispositivo tramite computer, ma questo metodo è decisamente più lento.

## Accensione e spegnimento

Il pulsante di alimentazione è sul lato sinistro della Brailliant; ha forma ovale.

Se il dispositivo è caricato, premete e tenete premuto il pulsante di alimentazione per circa 2 secondi per accendere la Brailliant. Sentirete una lieve vibrazione e sulla riga Braille apparirà il messaggio “starting” insieme ad un'animazione tattile circolare, solo durante l'avvio.

Dopo qualche istante dall'accensione del dispositivo per la prima volta, riceverete un messaggio di benvenuto con il menu per la selezione della lingua. Premete Invio per aprire l'elenco delle lingue, selezionatene una e premete Invio per chiudere l'elenco.

Un’altra voce disponibile è “Avvio in Terminale”. Se preferite che la Brailliant si avvii in modalità Terminale ogni volta che riparte dopo uno spegnimento completo, potete attivare l’opzione premendo Invio. Fate riferimento alla sezione impostazioni utente per maggiori informazioni sull’attivazione o la disattivazione dell’avvio in modalità terminale.

Chiudete la finestra di dialogo una volta completate le modifiche.

Dopo qualche secondo, la fase di avvio sarà completata e sulla riga Braille apparirà la scritta “terminale”. La Brailliant sarà così pronta per l'uso.

Se al contrario avete attivato l’opzione per l’avvio in Terminale, la Brailliant visualizzerà “connessione USB”.

Per spegnere, premete e tenete premuto il pulsante di alimentazione per circa 2 secondi. Apparirà un messaggio di conferma sulla riga braille. Selezionate Ok premendo il tasto frontale Precedente o Successivo, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

In alternativa, seguite questi passaggi per spegnere la Brailliant:

1. Premete S fino a raggiungere l'opzione Spegni del menu.
2. Premete Invio o un cursor routing.
3. Selezionate Ok premendo il tasto frontale Precedente o Successivo.
4. Premete Invio o un cursor routing.

## Impostare la modalità sospensione e autospegnimento

### Impostare la modalità sospensione

Per preservare la durata della batteria, la Brailliant andrà in sospensione dopo 5 minuti di inattività. E' possibile regolare la durata nelle Impostazioni Utente. E' anche possibile mettere il dispositivo in sospensione premendo brevemente il pulsante di alimentazione.

Per riattivare il dispositivo, ripremete il pulsante di alimentazione.

### Impostare l’autospegnimento

Lo spegnimento automatico spegnerà automaticamente il dispositivo dopo un determinato periodo di inattività. Per impostazione predefinita, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 3 ore di inattività per preservare la durata della batteria della Brailliant. È possibile modificare questa impostazione nelle Impostazioni Utente, nella sottosezione “Spegnimento automatico”. Qui c’è la possibilità di impostare lo spegnimento automatico dopo 1 ora, 2 ore, 3 ore (per impostazione predefinita), 4 ore o mai se non si vuole che il dispositivo si spenga automaticamente.

Quando viene raggiunto l'orario di spegnimento automatico, verrà visualizzato un messaggio che chiede se si desidera eseguire lo spegnimento. Se non si reagisce entro il minuto successivo, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Se il dispositivo si è spento automaticamente, premere il pulsante di accensione per 2 secondi per riavviare il dispositivo.

## Il menu Informazioni

Il menu Informazioni dà varie informazioni sul dispositivo, tra cui il numero di versione, il numero del modello, il numero di serie, le licenze ed il copyright.

Per aprire il menu Opzioni:

1. Andate al menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Premete Invio.
4. Andate sull'opzione Informazioni.
5. Premete Invio.

In alternativa, è possibile usare la combinazione tasti Spazio + I per aprire la finestra di dialogo Informazioni.

## Aprire il menu principale

Il menu principale è il menu iniziale predefinito della Brailliant. Dal menu principale, è possibile accedere a tutte le applicazioni. Quando avviate la Brailliant o chiudete un'applicazione, ritornerete automaticamente a questo menu.

Potete ritornare al menu principale in qualsiasi momento premendo il pulsante Home sulla Brailliant (il pulsante circolare sulla parte frontale della Brailliant, in mezzo). In alternativa, potete usare il commando Vai a menu principale sulla tastiera premendo Spazio con i punti 1 2 3 4 5 6.

# Muoversi nei menu

Il menu principale può anche essere personalizzato, per consentire di mostrare o nascondere delle applicazioni dal menu principale. Troverete maggiori informazioni su come personalizzare il menu principale nella sezione [Personalizzare il menu principale](#_bookmark133).

## Muoversi nel menu principale

Il menu principale contiene gli elementi seguenti:

* + - Terminale
    - Editor: KeyPad
    - Editor Braille: KeyBrf
    - Victor Reader
    - Esplora file: KeyFiles
    - Calcolatrice: KeyCalc
    - Data e ora
    - Opzioni
    - Servizi online
    - Guida utente
    - Spegni

Premete i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi nell'elenco fino a raggiungere l'opzione desiderata. Dopodiché premete Invio o un cursor routing per accedervi.

Potrete ritornare al menu principale in qualsiasi momento premendo il pulsante Home o Spazio con tutti e sei i punti.

## Scorrere il testo sulla riga Braille

Spesso, il testo sulla barra Braille è troppo lungo per stare su una sola riga. Per leggere la frase completa, spostatevi nel testo premendo i tasti frontali Sinistro e Destro sulla Brailliant. I tasti frontali sinistro e destro corrispondono al secondo ed al terzo pulsante sulla parte frontale del dispositivo.

## Usare il menu contestuale per ulteriori funzioni

Il menu contestuale elenca tutte le azioni disponibili per l'applicazione su cui state lavorando al momento, con i relativi comandi. Può essere molto utile quando dimenticate come eseguire un comando specifico.

Per attivare il menu contestuale, premete Spazio + M. Si aprirà un menu con un elenco di azioni che è possibile effettuare in quel momento in particolare. Spostatevi nel menu fino a raggiungere l'azione desiderata e premete Invio o un cursor routing.

Premete Spazio + E per uscire dal menu contestuale.

## Spostarsi usando le prime lettere della parola

La maggior parte delle volte potete spostarvi ad un elemento del menu digitando la prima lettera di quell'elemento. Facendolo, sposterete il focus al primo elemento in elenco che comincia con quella lettera. Digitando la stessa lettera due volte sposterete il focus al secondo elemento in elenco che comincia con quella lettera, e così via.

Ad esempio, per raggiungere il menu Opzioni sulla Brailliant, digitate la lettera 'O' sulla tastiera.

Tenete presente che le applicazioni che si trovano nel menu principale sono ottimizzare per l'uso della navigazione tramite la prima lettera.

È altresì possibile passare agevolmente da una applicazione all’altra, senza la necessità di tornare al menu principale. Partendo dal fatto che conosciate la prima lettera dell’applicazione che volete aprire, premete la prima lettera insieme a Invio e Backspace.

Per esempio, per aprire l’applicazione Editor: KeyPad, premete la lettera “E” insieme a Invio e Backspace.

## Uso dei tasti di scelta rapida/Combinazioni tasti per muoversi

Come si può dedurre dal nome, i tasti di scelta rapida, che corrispondono in pratica a delle combinazioni tasti, facilitano la navigazione in un menu o in un file.

I tasti di scelta rapida più comunemente usati sulla Brailliant BI 40X sono riportati nella Tabella 1.

***Tabella 1: tabella tasti di scelta rapida/combinazioni tasti***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva l'elemento selezionato | Invio o cursor routing |
| Escape o Indietro | Spazio + E |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente, C1 o Spazio + Punto 1 |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo, C3 o Spazio + Punto 4 |
| Spostarsi ad un elemento qualsiasi in elenco | Digitare la prima lettera dell'elemento o dell'app |
| Scorri a sinistra o a destra | Tasto frontale Sinistro o Destro o C2 (scorri a  sinistra) e C5 (scorri a destra) |
| Vai all'inizio | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Vai alla fine | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Cambia grado Braille | Backspace + G |
| Cambia profilo lingua | Invio + L o C4 |
| Livello batteria | Invio + P |
| Menu contestuale | Spazio + M |
| Menu principale | Spazio + Punti 1-2-3-4-5-6 o pulsante Home |
| Informazioni di sistema | Spazio + I |
| Ora | Invio + T |
| Data | Invio + D |
| Espelli media | Invio + E |
| Opzioni | Spazio + O |
| Crea nota rapida | Backspace + N |
| Crea nota rapida Braille | Backspace + B |
| Attiva / disattiva voce | Spazio e Tasto frontale Precedente |
| Aumenta la velocità della voce | Invio + Punto 5 |
| Diminuisce la velocità della voce | Invio + Punto 2 |
| Apre Terminale | Backspace + Invio + T |
| Apre Keypad | Backspace + Invio + E |
| Apre Victor Reader | Backspace + Invio + V |
| Apre KeyFiles | Backspace + Invio + F |
| Apre KeyCalc | Backspace + Invio + C |
| Apre Bookshare | Backspace + Invio + B |
| Apre NFB Newsline | Backspace + Invio + W |
| Apre NLS Bard | Backspace + Invio + N |
| Ricerca WIFI | Backspace + Invio + S |
| Aiuto | Spazio + H |

**Nota**: a tutti i comandi che comprendono Invio o Backspace va aggiunto lo spazio quando si usa il Braille del computer.

# Uso dell'app KeyPad

KeyPad è un'applicazione che consente di aprire, modificare e creare file di testo sulla Brailliant. Con KeyPad è anche possibile aprire file .docx, .doc, .odt, .txt, .brf, .brl, pdf, .ban e .bra. I file che create o modificate vengono salvati come file .txt.

Per aprire KeyPad, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Editor: KeyPad o premete ‘e' nel menu principale, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

KeyPad aprirà un sottomenu, che comprende Crea file, Apri file, file recenti, Impostazioni editor e Chiudi.

## Creare un file

Ci sono diversi modi per creare un file in base a dove vi trovate al momento sul dispositivo.

* + - Se siete nel menu di KeyPad, selezionate Crea file e premete Invio o un cursor routing.
    - Dal menu contestuale, selezionate ed attivate il menu File, dopodiché selezionate Crea file.
    - In alternativa, premete Backspace + N ovunque siate sul dispositivo. Il cursore sarà visibile tra due parentesi quadre. Potete iniziare a scrivere.

## Aprire un file

Se vi trovate nel menu di KeyPad, selezionate Apri file e premete Invio o un cursor routing. Oppure, premete Backspace + O, dopodiché selezionate il file che volete aprire usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

Notate che la Brailliant può visualizzare un messaggio d’errore quando aprite un file PDF. Questo solitamente accade se il file contiene immagini più che testo.

## File recenti

Potete aprire una lista degli ultimi dieci documenti che avete salvato recentemente per una apertura rapida.

Per aprire una lista dei dieci file più recenti, selezionate l’applicazione KeyPad dal menu principale. Usate I tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il file salvato recentemente e premente Invio.

Potete scorrere la list dei dieci file più recenti usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Premete Invio o un tasto cursore per aprire il documento dalla lista.

## Chiudere un file

Per chiudere un file aperto, premete Spazio + E. In alternativa, aprite il menu contestuale usando Spazio + M, dopodiché spostatevi fino a raggiungere e attivare il menu File. Selezionate l'opzione Chiudi file.

Se ci sono delle modifiche non salvate per il file, vi sarà chiesto se volete salvarle prima di chiudere.

**Nota**: se il dispositivo si spegne prima di aver salvato il documento, quando riavvierete il dispositivo e tornerete alla tastiera, verrà visualizzato un messaggio che indica che il file non è stato chiuso correttamente e vi chiederà se desiderate aprire o eliminare il file.

## Salvare un file di testo

Ci sono due opzioni di salvataggio in KeyPad: Salva e Salva con nome.

**Salva:** Premete Spazio + S per salvare il file con un nome già esistente.

**Salva con nome**: Premete Backspace + S per salvare una copia del file con un nuovo nome ed in un altro percorso.

Se il file non è mai stato salvato, KeyPad chiederà di inserire un nuovo nome indipendentemente dal metodo di salvataggio scelto.

Notate che se aprite un documento con una estensione altra rispetto a .txt, la periferica farà apparire un messaggio che vi chiederà se volete mantenere il file originale in aggiunta al file .txt che verrà salvato.

## Scorrimento automatico in un testo scritto in KeyPad

L'app KeyPad ha una funzione di scorrimento automatico che fa scorrere automaticamente il testo scritto sulla riga braille.

Per avviare lo scorrimento automatico, premete Invio + Punti 1-2-4-5-6 o C6. Per interrompere lo scorrimento automatico, premete un tasto qualsiasi.

### Modificare la velocità dello scorrimento automatico

È possibile cambiare la velocità dello scorrimento automatico quando lo scorrimento automatico è in azione all'interno di un file.

Per diminuire la velocità, premete Invio + punto 3. Per aumentare la velocità, premete Invio + punto 6.

## Cercare del testo in un file

Per cercare del testo in un file, premete Spazio + F. Inserite il termine di ricerca nel campo vuoto. Il cursore verrà posizionato alla prima corrispondenza del testo che viene trovato.

Premete Spazio + N per cercare ulteriori corrispondenze della parola cercata. Premete Spazio + P per tornare alle corrispondenze precedenti della parola cercata.

* + 1. **Cercare e sostituire del testo**

Per cercare e sostituire del testo:

* + - 1. Premete Backspace + F.
      2. Inserite il testo da cercare nel primo campo editazione.
      3. Inserite il testo in sostituzione nel secondo campo editazione.
      4. Premete il pulsante Avanti per cercare la corrispondenza successiva della parola.
      5. Premete il pulsante Avanti per raggiungere Sostituisci tutto.

## Tagliare, copiare e incollare del testo

KeyPad consente di tagliare, copiare e incollare il testo allo stesso modo dei normali programmi da computer.

Per selezionare del testo, posizionate il cursore sul primo carattere usando un cursor routing, dopo di che premete Invio + S.

In alternativa, potete selezionare il testo dal menu contestuale:

1. Aprite il menu contestuale con Spazio + M.
2. Spostatevi in basso fino a raggiungere Modifica.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi in basso fino a Seleziona testo.
5. Premete Invio o un cursor routing.

In questo modo, contrassegnerete l'inizio della selezione. Ora, spostatevi alla posizione in cui volete terminare la selezione e premete Spazio + S.

Per selezionare tutto il testo incluso nel file, premete Invio + Punti 1-2-3-4-5-6.

Per copiare il testo selezionato, premete Backspace + Y. Per tagliare il testo selezionato, premete Backspace + X.

Per incollare il testo tagliato o copiato, posizionate il cursore nel punto in cui volete incollare il testo usando un cursor routing e premete Backspace + V.

Come sempre, è possibile accedere a questi comandi tramite il menu contestuale.

## Uso della Modalità Lettura

La modalità lettura consente di leggere i file senza la possibilità di modificarne accidentalmente il contenuto. Non è possibile modificare un file mentre siete in Modalità Lettura.

Per attivare o disattivare la Modalità Lettura, premete Spazio + X. Per attivare o disattivare la Modalità Lettura dal menu contestuale:

1. Premete Spazio + M per attivare il menu contestuale.
2. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere File.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere Modalità Lettura.
5. Premete Invio o un cursor routing.

## Inserire data e ora

Quando si crea un file nell'applicazione KeyPad, avete la possibilità di inserire la data e l'ora corrente nel file.

Per inserire data e ora:

1. Premete Spazio + M per attivare il menu contestuale.
2. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere Modifica.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere Inserisci.
5. Premete Invio o un cursor routing.
6. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere Inserisci data o Inserisci ora.
7. Premete Invio o un cursor routing.

## Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri

I segnalibri sono una strada utile per ritrovare la vostra posizione in un file e permettervi di ritornare rapidamente alla posizione in un momento successivo.

Per aprire il menu del Segnalibri, premente Invio + M. Potete anche premente Spazio + M per aprire il menu di Contesto e selezionare il menu Segnalibri.

* + 1. **Inserire un segnalibro**

Per aggiungere un segnalibro in un file:

* + - 1. Premere Invio + M per aprire il menu dei Segnalibri.
      2. Inserire il Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Invio o un tasto cursore.
      4. Inserite un numero specifico di Segnalibro non utilizzato.

**Nota**: se non inserite un numero, Brailliant selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al Segnalibro.

* + - 1. Premete Invio.

Alternativamente, potete inserire un Segnalibro premendo Invio + B. Da notare che possono

essere inseriti un massimo di 98 segnalibri all’interno di un documento KeyPad.

* + 1. **Navigazione verso un Segnalibro**

Per saltare ad un Segnalibro, premete Invio + J. Vi sarà chiesto di inserire un numero di Segnalibro. Inserite il numero di segnalibro che vi interessa e premete Invio.

* + 1. **Cancellazione di un Segnalibro**

Per rimuovere un Segnalibro salvato:

* + - 1. Premere Invio + M per aprire il menu Segnalibri.
      2. Scorrere fino a Cancella Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Invio o un tasto cursore.
      4. Inserite il numero di Segnalibro che volete cancellare.
      5. Premete Invio.

**Nota**: Se volete cancellare tutti i Segnalibri nel documento, inserite 99 quando vi è richiesto il numero del vostro segnalibro.

## Attivare gli indicatori di testo

Gli Indicatori di Testo sono strumenti utili per aiutarvi a trovare la vostra posizione mentre

lavorate in un documento nell’ Editor. Una volta attivati gli indicatori di testo, delle parentesi

quadre appariranno sul display Braille per indicare l’inizio e la fine del testo.

Per attivare gli Indicatori di Testo:

1. Premete Spazio + M per attivare il menù Contesto.
2. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non raggiungete il menu File e premente Invio.
3. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete impostazioni

dell’editor e premente Invio.

1. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete mostra indicatori di testo.
2. Premete Invio per disattivare gli Indicatori di Testo. Premete Invio nuovamente per attivarli di nuovo.

Notate che l’attivazione degli Indicatori di Testo si applica solo nell’Editor; tutti gli altri

campi editabili continueranno ad includere gli Indicatori di Testo.

## Tabella dei comandi per KeyPad

I comandi di KeyPad sono elencati nella tabella 2.

***Tabella 2: Comandi di KeyPad***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva modalità editazione | Invio o un cursor routing |
| Abbandona modalità editazione | Spazio + E |
| Crea file | Backspace + N |
| Apri file | Backspace + O |
| Salva | Spazio + S |
| Salva con nome | Backspace + S |
| Trova | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Sostituisci | Backspace + F |
| Avvia/interrompi selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia | Backspace + Y |
| Taglia | Backspace + X |
| Incolla | Backspace + V |
| Elimina parola precedente | Backspace + Punto 2 |
| Elimina parola corrente | Backspace + Punti 2-5 |
| Elimina carattere precedente | Backspace |
| Sposta alla casella editazione successiva  in editazione | Invio |
| Sposta alla casella editazione successiva  senza editazione | Tasto frontale Successivo |
| Sposta alla casella editazione precedente  senza editazione | Tasto frontale Precedente |
| Sposta il punto di inserimento all'inizio del documento | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Sposta il punto di inserimento alla fine  del documento | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Avvia scorrimento automatico | Invio + Punti 1-2-4-5-6 o C6 |
| Aumenta velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 3 |
| Leggi tutto (modalità vocalizzazione) | Spazio + G |
| Ferma la lettura (modalità vocalizzazione) | Backspace + Invio |
| Attiva/disattiva la Modalità Lettura | Spazio + X |
| Menu segnalibri | Invio + M |
| Salta a Segnalibro | Invio + J |
| Inserisci Segnalibro | Invio + B |

# Uso dell'app KeyBrf

KeyBrf è un'applicazione simile a KeyPad, ma esplicitamente disegnata per aprire, modificare e creare documenti Braille in formato .brf e .brl . I file che create o modificate vengono salvati come file .brf.

Per aprire KeyBrf, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Braille Editor: KeyBrf o premete ‘B' nel menu principale, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

KeyBrf aprirà il sottomenu Braille Editor, che comprende Crea file, Apri file, file recenti, Impostazioni editor e Chiudi.

## Creare un file

Ci sono diversi modi per creare un file in base a dove vi trovate al momento sul dispositivo.

* Se siete nel menu Braille Editor, selezionate Crea file e premete Invio o un cursor routing.
* Dal menu contestuale, selezionate ed attivate il menu File, dopodiché selezionate Crea file.
* In alternativa, premete Backspace + B ovunque siate sul dispositivo per creare rapidamente un nuovo file .brf

Il cursore sarà visibile tra due parentesi quadre, come impostato nei settaggi Utente. Potete iniziare a scrivere in un nuovo documento.

## Aprire un file

Se vi trovate nel menu Braille Editor, selezionate Apri file e premete Invio o un cursor routing. Oppure, premete Backspace + O, dopodiché selezionate il file che volete aprire usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

## File recenti

Potete aprire una lista degli ultimi dieci documenti che avete salvato recentemente per una apertura rapida.

Per aprire una lista dei dieci file più recenti, selezionate l’applicazione KeyBrf dal menu principale. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il file salvato recentemente e premente Invio.

Potete scorrere la list dei dieci file più recenti usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Premete Invio o un tasto cursore per aprire il libro dalla lista.

## Chiudere un file

Per chiudere un file aperto nel Braille Editor, premete Spazio + E. In alternativa, aprite il menu contestuale usando Spazio + M, dopodiché spostatevi fino a raggiungere e attivare il menu File. Selezionate l'opzione Chiudi file.

Se ci sono delle modifiche non salvate per il file, vi sarà chiesto se volete salvarle prima di chiudere.

Nota: se il dispositivo si spegne prima di aver salvato il documento, quando riavvierete il dispositivo e tornerete nel Braille Editor, verrà visualizzato un messaggio che indica che il file non è stato chiuso correttamente e vi chiederà se desiderate aprire o eliminare il file.

## Salvare un file Braille

Ci sono due opzioni di salvataggio in KeyBrf: Salva e Salva con nome.

**Salva:** Premete Spazio + S per salvare il file con un nome già esistente.

**Salva con nome**: Premete Backspace + S per salvare una copia del file con un nuovo nome ed in un altro percorso.

Se il file non è mai stato salvato, KeyBrf chiederà di inserire un nuovo nome indipendentemente dal metodo di salvataggio scelto.

## Esportare un file Braille in testo

I file .brf aperti nell’applicazione Braille Editor possono essere esportati in file di testo. Questo può essere utile se volete aprirli nell’App Editor e lavorarci in un altro formato.

Per esportare un file Braille in testo:

1. Premete Spazio + M per aprire il menu Contesto.
2. Utilizzando i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere la voce “Edizione”, quindi premere Invio o qualsiasi tasto cursore per selezionarla.
3. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare l’opzione Esporta come

testo e premete Invio.

1. La Brailliant vi mostrerà una serie di tabelle Braille per l’esportazione. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare la tabella Braille di vostra scelta a premente Invio.
2. Vi verrà richiesto di inserire un nome per il file esportato Inserite il nome desiderato e premente Invio.
3. Vi verrà mostrata la lista delle cartelle di KeyFiles nelle quali potete salvare il vostro documento appena creato. Selezionate la cartella di vostra scelta con i tasti frontali Precedente e Successivo e premete Invio.

## Scorrimento automatico in un testo scritto in KeyBrf

L'app KeyBrf ha una funzione di scorrimento automatico che fa scorrere automaticamente il testo scritto sulla riga braille.

Per avviare lo scorrimento automatico, premete Invio + Punti 1-2-4-5-6. Per interrompere lo scorrimento automatico, premete un tasto qualsiasi.

**4.7.1. Modificare la velocità dello scorrimento automatico**

È possibile cambiare la velocità dello scorrimento automatico quando lo scorrimento automatico è in azione all'interno di un file.

Per diminuire la velocità, premete Invio + punto 3. Per aumentare la velocità, premete Invio + punto 6.

## Cercare del testo in un file

Per cercare del testo in un file, premete Spazio + F. Inserite il termine di ricerca nel campo vuoto. Il cursore verrà posizionato alla prima corrispondenza del testo che viene trovato.

Premete Spazio + N per cercare ulteriori corrispondenze della parola cercata. Premete Spazio + P per tornare alle corrispondenze precedenti della parola cercata.

* + 1. Cercare e sostituiredel testo

Per cercare e sostituire del testo:

* + - 1. Premete Backspace + F.
      2. Inserite il testo da cercare nel primo campo editazione, chiamato Cerca.
      3. Inserite il testo in sostituzione nel secondo campo editazione, chiamato Sostituisci
      4. Seleziona Sostituisci tutto per rimpiazzare tutte le corrispondenze trovate con il testo in Sostituisci
      5. Premete il pulsante Avanti per cercare e sostituire la corrispondenza successiva della parola.
      6. Premete il pulsante Indietro per cercare e sostituire la corrispondenza precedente della parola.

## Tagliare, copiare e incollare del testo

KeyBrf consente di tagliare, copiare e incollare il testo allo stesso modo dei normali programmi da computer.

Per selezionare del testo, posizionate il cursore sul primo carattere usando un cursor routing, dopodiché premete Invio + S.

In alternativa, potete selezionare il testo dal menu contestuale:

1. Aprite il menu contestuale con Spazio + M.
2. Spostatevi in basso fino a raggiungere Modifica.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi in basso fino a Seleziona testo.
5. Premete Invio o un cursor routing.

In questo modo, contrassegnerete l'inizio della selezione. Ora, spostatevi alla posizione in cui volete terminare la selezione e premete Spazio + S.

Per selezionare tutto il testo incluso nel file, premete Invio + Punti 1-2-3-4-5-6. Per copiare il testo selezionato, premete Backspace + Y.

Per tagliare il testo selezionato, premete Backspace + X.

Per incollare il testo tagliato o copiato, posizionate il cursore nel punto in cui volete incollare il testo usando un cursor routing e premete Backspace + V.

Come sempre, è possibile accedere a questi comandi tramite il menu contestuale.

La combinazione Backspace + Y può anche essere utilizzata per copiare l’ultimo risultato dalla applicazione KeyCalc e il paragrafo corrente nella applicazione Victor Reader

## Uso della Modalità Lettura

La modalità lettura consente di leggere i file senza la possibilità di modificarne accidentalmente il contenuto. Non è possibile modificare un file mentre siete in Modalità Lettura.

Per attivare o disattivare la Modalità Lettura, premete Spazio + X. Per attivare o disattivare la Modalità Lettura dal menu contestuale:

1. Premete Spazio + M per attivare il menu contestuale.
2. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere File.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere Modalità Lettura.
5. Premete Invio o un cursor routing.

## Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri

I segnalibri sono una strada utile per ritrovare la vostra posizione in un file e permettervi di ritornare rapidamente alla posizione in un momento successivo.

Per aprire il menu del Segnalibri, premente Invio + M. Potete anche premente Spazio + M per aprire il menu di Contesto e selezionare il menu Segnalibri.

* + 1. Inserire un segnalibro

Per aggiungere un segnalibro in un file:

1. Premere Invio + M per aprire il menu dei Segnalibri.
2. Inserire il Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite un numero specifico di Segnalibro non utilizzato.

**Nota**: se non inserite un numero, Brailliant selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al Segnalibro.

1. Premete Invio.

Alternativamente, potete inserire un Segnalibro premendo Invio + B. Da notare che possono

essere inseriti un massimo di 98 segnalibri all’interno di un documento.

* + 1. Navigazione verso un Segnalibro

Per saltare ad un Segnalibro, premete Invio + J. Vi sarà chiesto di inserire un numero di Segnalibro. Inserite il numero di segnalibro che vi interessa e premete Invio.

* + 1. Cancellazione di un Segnalibro

Per rimuovere un Segnalibro salvato:

1. Premere Invio + M per aprire il menu Segnalibri.
2. Scorrere fino a Cancella Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite il numero di Segnalibro che volete cancellare.
5. Premete Invio.

**Nota**: Se volete cancellare tutti i Segnalibri nel documento, inserite 99 quando vi è richiesto il numero del vostro segnalibro.

## Attivare gli indicatori di testo

Gli Indicatori di Testo sono strumenti utili per aiutarvi a trovare la vostra posizione mentre

lavorate in un documento nell’ Editor. Una volta attivati gli indicatori di testo, delle parentesi quadre appariranno sul display Braille per indicare l’inizio e la fine del testo.

Per attivare gli Indicatori di Testo:

1. Premete Spazio + M per attivare il menù Contesto.
2. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non raggiungete il menu File e premente Invio.
3. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete impostazioni

dell’editor e premente Invio.

1. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete mostra indicatori di testo.
2. Premete Invio per disattivare gli Indicatori di Testo. Premete Invio nuovamente per attivarli di nuovo.

Notate che l’attivazione degli Indicatori di Testo si applica solo nell’Editor; tutti gli altri

campi editabili continueranno ad includere gli Indicatori di Testo.

## Formato BRF

L’editor Braille offre delle opzioni di formattazione. Può essere molto utile impaginare il vostro documento Braille nel modo in cui sarà stampato in Braille.

Per aggiustare l’impaginazione Braille del vostro documento, andate nell’editor Braille.

Quindi, nel menu, premere Invio nelle impostazioni dell'Editor.

In questa finestra, troverete l'opzione "Formatta BRF". Premere Invio per attivare questa opzione, premere di nuovo Invio per disattivarla.

Se continuate a navigare in quella finestra, sarete in grado di selezionare il numero di caratteri per riga da visualizzare e il numero di righe per pagina. Questi due controlli possono essere modificati per visualizzare esattamente il numero di caratteri per riga e il numero di righe per pagina che desiderate nel vostro documento Braille quando lo stamperete. Per modificare uno di questi controlli, premete Invio su quello desiderato, quindi cambiate il valore predefinito indicato, quindi premete Invio per confermare la vostra scelta. Quando siete su un documento BRF, se l'opzione "Formatta BRF" è attivata, due opzioni vengono aggiunte al menu contestuale, nel menu File. Potete essere informati della vostra posizione esatta nel vostro documento a seconda delle opzioni di formattazione Braille scelte; questa è la funzione “Dove mi trovo”. Per ottenere queste informazioni, potete anche premere la scorciatoia Ctrl + W. Potete anche accedere a un'anteprima del vostro documento quando viene stampato in Braille. Per accedere alla modalità anteprima, potete anche usare la scorciatoia Ctrl + Q.

**Nota**: anche se disattivate l'opzione "Marcatori di formato" nel menu Impostazioni utente del sistema, questi verranno visualizzati quando il vostro documento sarà in modalità Anteprima.

## Modalità anteprima

Quando l'opzione "Formatta BRF" è abilitata, avrete la possibilità di leggere il vostro documento in modalità anteprima, usando la scorciatoia Ctrl + Q o selezionando questa opzione nel menu contestuale. In questa modalità, il vostro documento verrà visualizzato formattato come verrà presentato quando stampato in Braille, in base alle impostazioni di formato BRF configurate.

Notate che anche se i marcatori di formato sono stati disabilitati nelle impostazioni utente del sistema, verranno visualizzati per aiutarvi a comprendere più precisamente il contenuto del vostro futuro documento Braille stampato. Ecco altre spiegazioni sui marcatori di formato.

Per indicarvi come è formattato un documento, il sistema posiziona speciali marcatori di formato in punti specifici di un documento. Questi marcatori di formato vengono visualizzati sul display Braille. Potreste aver incontrato un certo numero di gruppi speciali di simboli sul display Braille quando stavate rivedendo il vostro documento. Vi indicano come è formattato il documento. Quando visualizza i marcatori di formato, il sistema segue le linee guida stabilite per il formato Braille letterario dalla Braille Authority of North America.

Sul display Braille, se il cursore è posizionato sotto un marcatore di formato, appare sotto ciascuno dei caratteri del marcatore di formato.

I marcatori di formato sono gruppi di simboli che iniziano sempre con un simbolo del dollaro Braille per computer, **$.** Nel Braille per computer statunitense questo è formato dai **punti 1 2 4** 6. Nel Braille per computer del Regno Unito è formato dai **punti 4 5 6**. Nel Braille Computer italiano, il dollaro è formato dai **punti 4 6**. C'è sempre uno spazio prima di **$** e un altro spazio dopo il gruppo di simboli. Il simbolo o i simboli che seguono **$** determinano cosa mostra il marcatore di formato.

Ecco i marcatori di formato che esaminerai nel tuo documento.

Nuova riga: **$**p.

Avanzamento pagina: **$**f

Tabulatore: **$**t

* 1. **Tabella dei comandi per KeyBrf**

I comandi di Braille Editor sono elencati nella tabella 3.

***Tabella 3: Comandi di KeyBrf***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva modalità editazione | Invio o un cursor routing |
| Abbandona modalità editazione | Spazio + E |
| Crea file | Backspace + N |
| Apri file | Backspace + O |
| Salva | Spazio + S |
| Salva con nome | Backspace + S |
| Trova | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Sostituisci | Backspace + F |
| Avvia/interrompi selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia | Backspace + Y |
| Taglia | Backspace + X |
| Incolla | Backspace + V |
| Elimina parola precedente | Backspace + Punto 2 |
| Elimina parola corrente | Backspace + Punti 2-5 |
| Elimina carattere precedente | Backspace |
| Sposta alla casella editazione successiva in editazione | Invio |
| Sposta alla casella editazione successiva  senza editazione | Tasto frontale Successivo |
| Sposta alla casella editazione precedente senza editazione | Tasto frontale Precedente |
| Sposta il punto di inserimento all'inizio  del documento | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Sposta il punto di inserimento alla fine  del documento | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Avvia scorrimento automatico | Spazio + Punti 1-2-4-5-6 |
| Aumenta velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci velocità dello scorrimento automatico | Invio + Punto 3 |
| Dove sono? (Con Opzione Formato BRF Attiva) | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Modalità anteprima (Con Opzione Formato BRF Attiva) | Enter + V |
| Attiva/disattiva la Modalità Lettura | Spazio + X |
| Menu segnalibri | Invio + M |
| Salta a Segnalibro | Invio + J |
| Inserisci Segnalibro | Invio + B |

# Uso di Victor Reader

Victor Reader è l'applicazione per leggere libri sulla Brailliant. Supporta i formati seguenti:

* + .brf
  + .pef
  + .txt
  + .html
  + .docx
  + .odt
  + DAISY 2
  + DAISY 2.02
  + Niso
  + .rtf
  + .ban
  + .bra
  + .pdf
  + .FB2

Per aprire Victor Reader, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Victor Reader, o premete 'V' nel menu principale. Premete Invio o un cursor routing per accedere all'app.

Il menu comprende Elenco libri, Letto recentemente, Cerca e Chiudi.

## Spostarsi nell'elenco libri

In Victor Reader, i libri vengono memorizzati in un elenco libri, paragonabile ad una directory contenente tutti i file sul dispositivo in ordine alfabetico.

Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare un libro dall'elenco, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

Tenete presente che la Brailliant può mostrare un messaggio d'errore se viene aperto un libro PDF. Può capitare se il file contiene delle immagini al posto del testo

Per chiudere un libro e ritornare all'elenco, premete Spazio + E o Spazio + B.

* + 1. Ricerca di libri

Per cercare un libro specifico sul dispositivo:

* + - 1. Selezionate Cerca dal menu o premete Spazio + F.
      2. Digitate il testo/nome del libro.
      3. Premete Invio.

Sarà mostrato un elenco di libri corrispondenti al criterio di ricerca.

* + - 1. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere il libro.

Premete Invio o un cursor routing per aprirlo.

* + 1. Accedere ai libri apertirecentemente

È possibile aprire un elenco degli ultimi cinque libri che sono stati aperti in precedenza per accedervi velocemente.

Per aprire l'elenco dei cinque libri più recenti, premete Invio + R o selezionate Recentemente letto dal menu.

Potete scorrere tra i cinque libri più recenti usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Premete Invio o un cursor routing per aprire un libro dall'elenco.

* + 1. Gestione dei libri

Quando vi muovete nell'elenco dei libri, è possibile copiare, spostare o eliminare un libro selezionato dall'applicazione ad un dispositivo di archiviazione esterno. Le azioni disponibili per ogni libro dipendono dal tipo e dalla posizione dello stesso. Il menu contestuale dice quali azioni sono disponibili.

Le regole di base sono:

* I libri posizionati nel disco USB possono essere eliminati.
* I libri scaricati dai servizi online possono essere spostati o eliminati.
* I libri possono essere copiati/spostati solo quando è collegato un dispositivo di memorizzazione esterno.
* Non è possibile copiare o spostare libri nella memoria interna.

Per copiare, spostare o eliminare un libro:

* + - 1. Richiamate l'elenco libri premendo Spazio + B.
      2. Selezionate un libro usando i tasti frontali Precedente o Successivo.
      3. Premete Backspace + M per aprire il menu Gestione libri.
      4. Selezionate Copia in, Sposta in, o Elimina.

## Spostarsi e accedere ad altre informazioni sui libri

Il modo più facile per spostarsi all'interno di un libro è usare i tasti frontali. Usate i tasti frontali sinistro e destro per muovervi a sinistra o a destra nel testo.

* + 1. Cambiare il livello di navigazione per i libri

Victor Reader include diversi livelli di navigazione per facilitare la navigazione in un libro. I livelli di navigazione dipendono da ciascun libro e possono cambiare da libro a libro.

Per cambiare il livello di navigazione:

* + - 1. Premete Spazio + T.
      2. Spostatevi tra i livelli di navigazione disponibili tramite i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Invio o un cursor routing per selezionare il livello di navigazione.

Una volta selezionato il livello, usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi a questo livello di navigazione.

Ad esempio, se avete selezionato il livello "Frase", premendo il tasto frontale Successivo vi sposterete di frase in frase all'interno del libro.

* + 1. Spostarsi per pagine, intestazioni, percentuali o segnalibri

Per raggiungere una pagina, un'intestazione, una percentuale nel libro o un segnaposto specifici:

* + - 1. Premete Invio + G.
      2. Spostatevi tra le opzioni di navigazione usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Selezionate tra Pagina, Intestazione, Percentuale, o Segnalibro.
      4. Premete Invio o un cursor routing.
      5. Inserite un valore.
      6. Premete Invio.
    1. Scorrimento automatico del testo nei libri

La funzione di scorrimento automatico della Brailliant BI 40X consente di far scorrere automaticamente il testo di un libro aperto.

Per attivare lo scorrimento automatico, premete Spazio + Punti 1-2-4-5-6 o C6quando vi trovate all'interno di un libro. Premete un tasto qualsiasi per interrompere lo scorrimento automatico e ritornare alla classica modalità di scorrimento.

Potete modificare la velocità di scorrimento durante la funzione di scorrimento automatico all'interno di un libro.

Per diminuire la velocità, premete Invio + punto 3. Per aumentare la velocità, premete Invio + punto 6.

* + 1. Individuare la posizione corrente in un libro

Usate il comando “Dove mi trovo” ogni volta che volete sapere la vostra posizione corrente all'interno di un libro.

Per attivare il comando Dove mi trovo, premete Spazio + Punti 1-5-6.

In alternativa, richiamate il menu contestuale premendo Spazio + M. Andate su Dove mi trovo usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodiché premete Invio o un cursor routing per attivare l'elemento.

Usati i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi tra gli elementi disponibili (Intestazione, Percentuale, Pagina e Riga). Usate i tasti frontali Sinistro e Destro per muovervi a sinistra e a destra nel testo.

* + 1. Spostarsi all'inizio o alla fine di un libro

Potete raggiungere l'inizio o la fine di un libro usando dei tasti di scelta rapida. Per andare all'inizio di un libro, premete Spazio + Punti 1-2-3.

Per andare alla fine di un libro, premete Spazio + Punti 4-5-6.

* + 1. Cercare del testo in un libro

Un altro modo per muoversi in un libro è cercare una stringa di testo specifica.

Per cercare del testo, premete il comando Spazio + F. Vi sarà chiesto di scrivere del testo. Digitate in testo, dopodiché premete Invio.

* + 1. Accedere ad altre informazioni sul libro

Potete visualizzare altre informazioni sul libro che state leggendo al momento sul dispositivo (titolo, autore, descrizione, data, lingua, oggetto, editore, e segnalibri).

Per visualizzare queste informazioni, premete Spazio + I.

Potete anche premere Spazio + M per aprire il menu contestuale. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare l'opzione Informazioni sul libro, dopodiché premete Invio o un cursor routing per attivarlo.

Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per scorrere tra le informazioni disponibili. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per muovervi a sinistra e a destra nel testo.

## Aggiungere, spostarsi, evidenziare e rimuovere i segnalibri

I segnalibri sono un modo utile per mantenere la posizione nel libro e consentirvi di ritornare rapidamente a quella posizione in un secondo momento, che sia una posizione fisica in un libro testuale o una posizione temporale in un libro audio.

Per aprire il menu segnalibri, premete Invio + M. Potete anche premere Spazio + M per aprire il menu contestuale e selezionare il menu Segnalibri.

* + 1. Inserire un segnalibro

Per aggiungere un segnalibro in un libro:

* + - 1. Premete Invio + M per aprire il menu Segnalibri.
      2. Selezionate Inserisci segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Invio o un cursor routing.
      4. Inserite un numero di segnalibro specifico che non è già stato usato.

**Nota**: se non inserite un numero, Brailliant selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al segnalibro.

* + - 1. Premete invio.

In alternativa, è possibile inserire un segnalibro rapido premendo Invio + B.

* + 1. **Spostarsi ad un segnalibro**

Per spostarsi ad un segnalibro, premete Invio + J. Vi sarà chiesto di inserire il numero del segnalibro. Inserite il numero del segnalibro su cui volete spostarvi, dopodiché premete Invio.

* + 1. **Evidenziare i segnalibri**

L'opzione Evidenzia segnalibri viene usata per definire la posizione iniziale e la posizione finale di un passaggio. L'uso dei segnalibri evidenziati è perfetto per studiare passaggi importanti nei libri di testo.

Per evidenziare i segnalibri:

* + - 1. Aprite il menu Segnalibri premendo Invio + M.
      2. Selezionate Inizio evidenziazione segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Invio o un cursor routing.
      4. Inserite un numero specifico che non avete ancora usato per i segnalibri.

**Nota**: se non inserite un numero, la Brailliant selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al segnalibro.

* + - 1. Premete Invio.
      2. Spostatevi all'ultima posizione del passaggio da evidenziare.
      3. Aprite il menu Segnalibri premendo Invio + M.
      4. Selezionate Fine evidenziazione segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      5. Premete Invio o un cursor routing.

La posizione corrente sarà contrassegnata come la posizione finale. Se la posizione finale si trova prima della posizione iniziale, le posizioni verranno invertite.

È anche possibile inserire un segnalibro rapido. Viene usato per contrassegnare la fine dell'evidenziazione del segnalibro.

Per inserire un segnalibro rapido:

1. Premete Invio + H per aprire l'elenco dei segnalibri evidenziati.
2. Selezionate il numero del segnalibro.
3. Premete Invio.

Verrà mostrato il contenuto del segnalibro evidenziato al momento.

1. Usate i tasti frontali per spostarvi.
2. Premete Spazio + E per chiudere il segnalibro e tornare al contenuto del libro.
   * 1. **Rimuovere i segnalibri**

Per rimuovere un segnalibro salvato:

* + - 1. Premete Invio + M per aprire il menu Segnalibri.
      2. Spostatevi con i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere Rimuovi segnalibro.
      3. Premete Invio o un cursor routing.
      4. Inserite il numero del segnalibro che volete rimuovere.
      5. Premete Invio.

**Nota**: se volete rimuovere tutti i segnalibri, digitate 99999 quando vi viene chiesto il numero del segnalibro.

* 1. **Tabella dei comandi di lettura e di Victor Reader**

La tabella 4 mostra le combinazioni tasti usate per la lettura di testi fisici

***Tabella 4: Victor Reader/Comandi di lettura per testi fisici***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Elenco libri | Spazio + B |
| Gestione libri | Backspace + M |
| Menu Opzioni | Invio + G |
| Menu Segnalibri | Invio + M |
| Sposta al segnalibro | Invio + J |
| Segnalibro rapido | Invio + B |
| Segnalibri evidenziati | Invio + H |
| Livello di navigazione | Spazio + T |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo |
| Cambia verso il livello di navigazione  precedente | Backspace + Punto 3 |
| Cambia verso il livello di navigazione successivo | Backspace + Punto 6 |
| Avvia lo scorrimento automatico | Invio + Punti 1-2-4-5-6 o C6 |
| Aumenta la velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci la velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 3 |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Leggi tutto (modalità vocalizzazione) | Spazio + G |
| Ferma la lettura (modalità vocalizzazione) | Backspace + Invio |
| Informazioni | Spazio + I |
| Inizio libro | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Fine libro | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Libri recenti | Invio + R |
| Ricerca libri o testi | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Riga successiva non vuota | Invio + Punto 4 |
| Riga precedente non vuota | Invio + Punto 1 |
| Carattere precedente | Spazio + Punto 3 |
| Carattere successivo | Spazio + Punto 6 |
| Parola precedente | Spazio + Punto 2 |
| Parola successiva | Spazio + Punto 5 |
| Paragrafo precedente | Spazio + Punti 2-3 |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Paragrafo successivo | Spazio + Punti 5-6 |
| Avvia / ferma la selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto (paragrafo corrente) | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia (paragrafo corrente) | Backspace + Y |
| Cancella libro | Backspace + Punti 2-3-5-6 |

La tabella 5 mostra le combinazioni tasti usate per la lettura di testi audio

***Tabella 4: Victor Reader/Comandi di lettura per testi audio***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Elenco libri | Spazio + B |
| Gestione libri | Backspace + M |
| Menu Opzioni | Invio + G |
| Menu Segnalibri | Invio + M |
| Sposta al segnalibro | Invio + J |
| Segnalibro rapido | Invio + B |
| Segnalibri evidenziati | Invio + H |
| Livello di navigazione | Spazio + T |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo |
| Vai al livello di navigazione precedente | Backspace + Punto 3 |
| Vai al livello di navigazione successivo | Backspace + Punto 6 |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Informazioni | Spazio + I |
| Inizio libro | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Fine libro | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Libri recenti | Invio + R |
| Cancella libro | Backspace + Punti 2-3-5-6 |
| Leggi libro | Spazio + G |
| Ferma la lettura | Backspace + Invio |
| Avanti veloce 5 secondi | Tasto frontale destro (un tocco) |
| Indietro 5 secondi | Tasto frontale sinistro (un tocco) |
| Avanti veloce (salto in Avanti lungo) | Tasto frontale destro (premi e tieni  premuto) |
| Riavvolgi (salto indietro lungo) | Tasto frontale sinistro (premi e tieni  premuto) |
| Aumenta velocità di lettura | Invio + Punto 5 |
| Riduci velocità di lettura | Invio + Punto 2 |

# Uso della Modalità Terminale

Una delle funzioni principali della Brailliant è la modalità Terminale. Quando il display è collegato ad un dispositivo ospite con uno screen reader caricato, come un computer o uno smartphone, la modalità Terminale mostra tutto il testo selezionato sul dispositivo ospite collegato.

Potete collegare il dispositivo ospite tramite *Bluetooth*®, o usando il cavo USB-C incluso nella Brailliant. E' possibile collegare fino a cinque dispositivi Bluetooth ed uno USB allo stesso tempo.

Notate che se una periferica è collegata alla Brailliant via USB, è possibile che la periferica avvii automaticamente la connessione.

Fate riferimento a “Chiedi per aprire una connessione USB” nella “**Tabella Impostazioni Opzioni Utente**” per le impostazioni disponibili.

## Entrare ed uscire dalla Modalità Terminale

Per accedere alla Modalità Terminale, è necessario avere un dispositivo Windows®, iOS®, o Mac® con uno screen reader caricato.

Per attivare la modalità Terminale:

Premete Spazio + Punti 1-2-3-4-5-6 o il pulsante Home per accedere al menu principale.

Andate su Terminale premendo ‘t' o usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

Premete Invio o un cursor routing.

Per uscire dalla modalità Terminale ed accedere all'elenco dei dispositivi collegati, premete il pulsante Home una volta.

### Compatibilità di Brailliant BI 40X

Brailliant è compatibile con i seguenti screen reader e sistemi operativi:

**Screen reader**: JAWS® 18+ (dalla versione 18 in avanti), NVDA, SuperNova e VoiceOver

**Sistemi operativi**: tutti i sistemi con Windows 8+, macOS® 10.15+ (Catalina), o iOS 13.4+

### Riattivare un dispositivo iOS usando la Brailliant

Con il dispositivo iOS bloccato, premendo un cursor routing qualsiasi sulla Brailliant riattiverete il dispositivo, che chiederà il codice di sblocco. In questo modo sarà possibile tenere il dispositivo iOS in tasca o in borsa mentre usate la Brailliant.

### Connessione tramite USB

Si noti che i passaggi in questa sezione implicano che l’opzione “collega sempre” NON sia arrivata.

Per collegarsi tramite USB:

* + - 1. Collegate la Brailliant ad un computer Windows o Mac con il cavo USB-C.
      2. Selezionate Dispositivi connessi (primo elemento nel menu Terminale).
      3. Premete Invio.
      4. Selezionate Connessione USB.
      5. Premete Invio.
      6. Aspettate che venga stabilita la connessione.

Se il collegamento ha successo, il contenuto del dispositivo ospite verrà mostrato sulla barra braille.

La Brailliant da questo momento sarà disponibile anche come tastiera esterna per scrivere sul dispositivo ospite.

### Connessione tramite Bluetooth

Per associare un nuovo dispositivo in Bluetooth:

* + - 1. Dal dispositivo ospite, attivate Bluetooth.
      2. Sulla Brailliant, andate al menu principale.
      3. Selezionate Terminale e premete Invio o un cursor routing.
      4. Nel menu Terminale, selezionate Aggiungi dispositivo Bluetooth e premete Invio.

Se Bluetooth è disattivato, verrà automaticamente attivato. Tenete presente che una volta attivata la modalità Bluetooth, il display sarà in modalità associazione per 5 minuti.

Notate che in ogni momento, potete premente e tener premuto per 5 secondi il tasto Invio per mettere il display in modalità associazione.

* + - 1. La barra braille mostrerà delle istruzioni su come collegarsi al dispositivo ospite. Dal dispositivo ospite, inizializzate l'abbinamento Bluetooth con la Brailliant BI 40X.
      2. Sulla barra braille apparirà il messaggio: “xx è collegato”, dove xx è il nome del dispositivo

ospite.

Il focus passerà all'elenco dei dispositivi collegati.

* + - 1. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi tra i dispositivi collegati fino a raggiungere il dispositivo ospite a cui state cercando di collegarvi. Premete Invio o un cursor routing per attivarlo.

Se il collegamento ha successo, il contenuto del dispositivo ospite verrà mostrato sulla barra braille.

**Nota**: quando la Brailliant è accoppiata a un dispositivo tramite Bluetooth, utilizzare una connessione Wi-Fi a 5 GHz per una velocità di download ottimale. L'utilizzo di una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz comporterà un download più lento.

**Nota**: se utilizzi Windows 11 con connettività Bluetooth, potrebbe essere necessario accedere alle impostazioni Bluetooth del PC e selezionare "Avanzate" in "Rilevamento dispositivi Bluetooth". In caso contrario, i display braille Humanware potrebbero non essere visualizzati nell'elenco dei dispositivi accoppiabili.

## Blocco Appunti Terminale

Quando una selezione di testo è copiata o tagliata, è salvata in un blocco appunti globale e può essere incollata in un’altra posizione nel dispositivo. Questa possibilità può essere utile se desiderate, per esempio, copiare un passaggio da un libro di Victor Reader ed incollarlo in un documento di KeyPad.

Il blocco appunti globale può anche essere usato quando si usa un dispositivo esterno accoppiato con la Brailliant via USB o Bluetooth. Al momento, JAWS e iOS supportano il blocco appunti terminale. Gli altri screen reader possono avere difficoltà a gestire gli Appunti. Quando usate gli Appunti, considerate che c’è una limitazione a 360 caratteri.

Per copiare un oggetto su una periferica connessa:

Premete Backspace + Y per copiare l’elemento scelto.

Nella periferica connessa, individuate la posizione dove vorreste incollare l’oggetto.

Date il comando di bypass Spazio + Invio + Punti 4-5-6. Apparirà il messaggio “Inserire comando locale”. Il commando di bypass vi permette di utilizzare alcune funzioni interne nella Brailliant quando è collegata ad una periferica esterna, come lo Stato Batteria e Data e Ora.

Premete Backspace + V per incollare l’elemento nella periferica connessa.

## Muoversi tra i dispositivi connessi

Quando avete più di un dispositivo collegato alla Brailliant, è possibile cambiare dispositivo in qualsiasi momento.

Per passare ad un altro dispositivo connesso, premete il tasto Home + il tasto frontale Successivo, o Home + il tasto frontale Precedente per sfogliare l’elenco dei dispositivi.

In alternativa, potete navigare verso un altro dispositivo connesso con questa procedura:

Premete il pulsante Home per tornare all'elenco dei dispositivi connessi.

Selezionate il dispositivo connesso usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

Premete Invio o un cursor routing.

**Nota**: quando è connesso un dispositivo Bluetooth, apparirà un simbolo a 8 punti dopo il nome del dispositivo. Se il simbolo non fosse visibile, cliccate sul dispositivo per stabilire una connessione.

Se avete problemi con la connessione Bluetooth, potete cliccare su Riconnetti dispositivi. In questo modo disattiverete e riattiverete il Bluetooth ed i dispositivi verranno riconnessi. Usate questa opzione solo se non avete nessun riscontro in braille quando siete collegati ad un dispositivo.

## Connessioni USB in modalità Terminale

Si noti che i passaggi in questa sezione implicano che l’opzione “collega sempre” NON sia arrivata.

Quando usate la Brailliant in modalità terminale, è possibile sia far sì che sia richiesta automaticamente la connessione USB all’attivazione della Brailliant quando una periferica è collegata, sia che la connessione si avvii all’inserimento del cavo USB

Per attivare la richiesta automatica di apertura connessione:

Andate al menu principale.

Selezionate Opzioni e premete Invio.

Selezionate Impostazioni Utente e premete Invio.

Usate I tasti frontali Precedente e Successivo fino a trovare la voce “Richiesta aperture connessione USB” e premente Invio.

Usate I tasti frontali Precedente e Successivo fino a trovare la voce desiderata, quindi premete Invio.

## Disabilitare la tastiera Perkins in modalità Terminale

Quando usate la Brailliant in modalità Terminale, è possibile disattivare la tastiera Perkins per semplificare l’uso della periferica.

Per disattivare la tastiera in modalità terminale:

Andate al menu principale.

Selezionate Opzioni e premete Invio.

Selezionate Impostazioni Utente e premete Invio.

Usate I tasti frontali Precedente e Successivo fino a trovare la voce Disabilita Perkins in terminale.

Premete Invio per disabilitare la tastiera Perkins in modalità terminale; premete Invio nuovamente per abilitarla.

Notate che I tasti frontali e i tasti commando saranno comunque attivi anche se la tastiera Perkins è disattivata.

## Modalità solo terminale

Prendete in considerazione l'attivazione della "Modalità solo terminale" sul display braille se ritenete che le applicazioni autonome della suite KeySoft siano sottoutilizzate o troppo complesse. Questa modalità rimuove le applicazioni interne, trasformando il display solo in un terminale. Semplifica le connessioni agli screen reader sul computer tramite USB o sul dispositivo mobile tramite Bluetooth. Per attivare o disattivare la modalità “Solo Terminale” sarà necessario accedere al menu diagnostico (vedere paragrafo 17 “Accesso al menu diagnostico”).

In modalità Solo terminale, all'avvio del dispositivo viene visualizzato il messaggio "display braille". Se il dispositivo è collegato a un computer, funzionerà immediatamente con lo screen reader.

Nota: questa modalità presenta le seguenti limitazioni:

La sintesi vocale non è disponibile. Avrete accesso solo al braille.

Tutti i menu verranno visualizzati in grado 1 e non saranno configurabili.

La modalità “Sospensione” non è presente nella modalità “Solo Terminale”. Resta possibile mettere manualmente il dispositivo in modalità Sospensione effettuando una breve pressione sul pulsante di accensione.

In questa modalità è possibile collegare e accoppiare un solo dispositivo Bluetooth. Quando si attiva la modalità “Solo Terminale”, se più di un dispositivo Bluetooth è stato precedentemente configurato sul dispositivo, tutti i dispositivi tranne uno verranno dimenticati e sarà necessario accoppiarli nuovamente se desiderate utilizzarli in futuro.

Se un dispositivo è connesso tramite Bluetooth e un altro tramite USB contemporaneamente, il dispositivo collegato tramite connessione USB avrà sempre la priorità.

L'accesso e l'uscita dal menu delle opzioni sono diversi quando è abilitata la modalità “Solo Terminale”. Sarà disponibile un insieme limitato di opzioni (vedere la sezione 6.6.1 sulle opzioni in modalità “Solo Terminale”).

* + - * + Il comando Bypass locale non funziona in questa modalità. Ad esempio, non sarà possibile copiare/incollare del testo dagli appunti del terminale come descritto nella sezione 6.2.

### Utilizzo delle opzioni in modalità Solo terminale

Per utilizzare le opzioni in modalità Solo terminale, tenete premuto il pulsante Home finché non sentite una breve vibrazione. Per uscire dalle Opzioni, tenete premuto nuovamente il pulsante Home.

Ecco le opzioni disponibili in modalità Solo terminale:

• Impostazioni utente: modalità aereo, ora di visualizzazione dei messaggi, spegnimento automatico, vibrazione, segnale acustico, notifiche wireless, modalità con una sola mano, disattiva Perkins nel terminale.

• Wifi

• Bluetooth

• Cambia lingua

• Attiva la modalità esame

• Aggiornamento del software

• Informazioni

# Uso di KeyFiles

KeyFiles consente di sfogliare, eliminare, copiare, ed eseguire tutte le operazioni sui file che fareste normalmente su Esplora file per PC.

Per aprire KeyFiles, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Esplora file : KeyFiles.

In alternativa, potete aprire KeyFiles premendo E nel menu principale, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

## Muoversi tra i file

Potete spostarvi tra file e cartelle usando i tasti frontali Precedente e Successivo. I nomi delle cartelle hanno un simbolo a 8 punti davanti al nome della cartella. Premete Invio su una cartella per aprirla.

Premete Spazio + E per tornare alla cartella superiore. In alternativa, potete raggiungere l'opzione Indietro, dopodiché premere Invio o un cursor routing.

* + 1. Selezionare un'unità

Prima di usare KeyFiles, dovete scegliere l'unità a cui accedere: la memoria interna o una chiavetta USB.

Per selezionare un'unità, premete Spazio + D per visualizzare un elenco di unità disponibili. Spostatevi nell'elenco usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodiché premete Invio o un cursor routing per confermare l'opzione.

Ora vi troverete sulla posizione principale dell'unità selezionata.

Premete Spazio + D in qualsiasi momento per tornare alla schermata di selezione dell'unità.

* + 1. Accedere alle informazioni su file e cartelle

Per avere maggiori informazioni su un file o una cartella, selezionateli con i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodiché premete Spazio + I.

Adesso sarà possibile spostarsi su una serie di informazioni riguardanti il file o la cartella usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Usate i tasti frontali Sinistro e Destro per spostarvi a sinistra e a destra nel testo.

La scorciatoia Spazio + I può essere utilizzata anche per evidenziare la quantità di memoria interna di un'unità.

* + 1. Mostrare il percorso del file corrente

La funzione “Dove mi trovo” consente di visualizzare il percorso della posizione corrente sulla riga braille della Brailliant.

Per visualizzare il percorso corrente, premete Spazio + Punti 1-5-6.

* + 1. Cercare file e cartelle

Potete recuperare velocemente un file o una cartella eseguendo una ricerca. Per avviare la ricerca di un file o di una cartella:

* + - 1. Premete Spazio + F.
      2. Digitate il nome del file o della cartella.
      3. Premete Invio.

Sulla barra Braille verrà mostrato un elenco di file e cartelle relative ai risultati della ricerca.

* + - 1. Premete Spazio + E per chiudere.
    1. Ordinare file e cartelle

Di default, i nomi di file e cartelle sono in ordine alfabetico. Tuttavia, è possibile ordinare file e cartelle usando altri parametri.

Per cambiare i parametri:

* + - 1. Premete Spazio + V.

La Brailliant mostrerà una serie di opzioni: Nome, Data, Dimensione e Tipo.

* + - 1. Spostatevi nell'elenco usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      2. Premete Invio o un cursor routing per attivare l'opzione desiderata.

Selezionando un parametro già selezionato, cambierete l'informazione da ordine crescente a decrescente e tornerete indietro.

## Modificare file e cartelle

KeyFiles consente di lavorare con i file in maniera simile a come si fa su un computer o un tablet.

### Creare una nuova cartella

KeyFiles dà la possibilità di creare nuove cartelle.

Il modo più semplice per farlo è premere Spazio + N e di inserire il nome della nuova cartella nel campo vuoto. Dopodiché, premete Invio per crearla.

### Rinominare file o cartelle

Per rinominare un file o una cartella:

* + - 1. Selezionate il file o la cartella che volete rinominare usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      2. Premete Backspace + R.
      3. Inserite il nuovo nome per il file o la cartella.
      4. Premete Invio per rinominare il file o la cartella.

**Nota**: il nome del file deve essere univoco nella directory corrente, e può essere rinominato un solo file o una sola cartella alla volta

### Selezionare file o cartelle per applicare altre azioni

Prima di poter eseguire un'azione su un file o su una cartella, come Taglia, Copia, o Incolla, dovete prima selezionare (o contrassegnare) il file o la cartella desiderati.

Per contrassegnare un file o una cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

Per deselezionare un file o una cartella, selezionatelo e premete ancora Backspace + L.

Per contrassegnare tutti i file e le cartelle nella directory corrente, premete Invio + punti 1-2-3- 4-5-6.

### Copiare, tagliare, ed incollare file o cartelle

### Copiare e tagliare file e cartelle

Per copiare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodiché premete Backspace + Y.

Per tagliare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente o Successivo, dopodiché premete Backspace + X.

Per copiare o tagliare più file o più cartelle:

* + - 1. Selezionate il file o la cartella da copiare usando i tasti frontali Precedente o Successivo.
      2. Premete Backspace + L per contrassegnare il file o la cartella.
      3. Ripetete questo passaggio per contrassegnare tutti i file e tutte le cartelle da copiare.
      4. Premete Backspace + Y per copiare **O** Backspace + X per tagliare.

I file o le cartelle adesso verranno copiati/tagliati negli Appunti e saranno pronti per essere incollati.

### Incollare file e cartelle

Per incollare i file o le cartelle selezionati, spostatevi alla posizione dove volete incollarli, dopodiché premete Backspace + V.

* + 1. **Eliminare file e cartelle**

Per eliminare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente o Successivo, dopodiché premete Backspace + Punti 2-3-5-6.

Per eliminare più file e cartelle:

* + - 1. Selezionate il file o la cartella che volete eliminare usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      2. Una volta selezionati, premete Backspace + L per contrassegnare il file o la cartella.
      3. Ripetete questo passaggio per contrassegnare tutti i file o tutte le cartelle che volete eliminare.
      4. Quando siete pronti ad eliminare i file o le cartelle contrassegnati, premete Backspace + Punti 2-3-5-6.

**Nota**: la Brailliant vi chiederà conferma prima di eliminare i file e/o le cartelle **solo** quando l'opzione Conferma eliminazione è stata impostata su Attivata nel menu Opzioni. Selezionate Sì usando i tasti frontali Precedente o Successivo, e premete Invio o un cursor routing per confermare l'eliminazione. Per maggiori informazioni sull'impostazione Conferma eliminazione, andate alla [sezione delle Impostazioni utente](#_bookmark133).

## Tabella dei comandi

Le combinazioni tasti di KeyFiles si trovano nella tabella 6.

***Tabella 6: comandi di KeyFiles***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Nuova cartella | Spazio + N |
| Informazioni sul file | Spazio + I |
| Seleziona/deseleziona | Backspace + L |
| Seleziona tutto/Deseleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Rinomina file | Backspace + R |
| Elimina file | Backspace + Punti 2-3-5-6 |
| Copia file | Backspace + Y |
| Taglia file | Backspace + X |
| Incolla file | Backspace + V |
| Cerca file | Spazio + F |
| Ordina file | Spazio + V |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Seleziona unità | Spazio + D |
| Vai alla cartella superiore | Spazio + E |
| Espelli media | Backspace + E |

# Uso dell'applicazione KeyCalc

La Brailliant ha un'app Calcolatrice che consente di eseguire le operazioni più comuni.

**Nota**: KeyCalc al momento supporta solo il Braille del computer. Per aprire KeyCalc:

* 1. Andate sul menu principale.
  2. Premete C o premete i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere l'opzione Calcolatrice : KeyCalc.
  3. Premete Invio o un cursor routing.

## Usare la calcolatrice

Per usare KeyCalc, scrivete il calcolo completo, dopodiché premete Invio per avere il risultato.

Ad esempio, digitate 20-(6+8) (senza spazi). Premete Invio e la Brailliant mostrerà 6 come risposta.

Per cancellare l'operazione precedente, premete Spazio + Punti 3-5-6.

Per aggiungere operatori come + o -, aprite il menu contestuale usando Spazio + M. Fate riferimento alla [sezione Tabella dei comandi di KeyCalc](#_bookmark133) per l'elenco completo dei comandi e degli operatori.

* 1. **Combinazioni tasti di KeyCalc**

I comandi di KeyCalc si trovano nella tabella 7.

***Tabella 7: Comandi di KeyCalc***

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazioni tasti** |
| Più | Punti 2-3-5 |
| Meno | Punti 3-6 |
| Moltiplicazione | Punti 3-5 |
| Divisione | Punti 2-5-6 |
| Uguale | Invio |
| Cancella | Spazio + Punti 3-5-6 |
| Decimale | Punti 4-6 |
| Percentuale | Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Radice quadrata | Punti 2-4-6-8 |
| Pi greco | Punti 1-2-3-4-7 |

# Uso dell'applicazione Data e ora

La Brailliant include un'applicazione per sapere la data e l'ora correnti. Per aprire Data e ora:

* 1. Andate sul menu principale.
  2. Premete i tasti frontali Precedente o Successivo fino a raggiungere l'opzione Data e ora.
  3. Premete Invio o un cursor routing.

## Visualizzazione di Data e ora

Quando aprite l'applicazione Data e ora, la Brailliant mostrerà l'ora corrente. Spostatevi una volta con il tasto frontale destro per visualizzare la data.

Spostatevi una volta con il tasto frontale sinistro per ritornare all'ora.

Per leggere velocemente la data e l'ora, premete Invio + T per l'ora e Invio + D per la data, ovunque vi troviate sulla Brailliant.

## Impostazione di data e ora

Per cambiare la data e l'ora, premete Spazio + M dall'applicazione Data e ora. Si aprirà un sottomenu con le opzioni seguenti:

**Cambia ora**: digitate l'ora corrente all'interno delle parentesi quadrate, premete Invio; fate la stessa cosa per i minuti.

**Cambia data**: digitate l'anno corrente all'interno delle parentesi quadrate e premete Invio; fate la stessa cosa per il mese e per il giorno.

**Ora legale**: premete Invio per attivare o disattivare l'ora legale.

**Formato ora**: premete Invio per cambiare tra il formato a 24 ore e quello a 12 ore.

**Formato data**: selezionate il format preferito per la data (elencato qui sotto) e premete Invio.

* Predefinito per lingua
* Giorno, Mese, Anno
* Mese, Giorno
* Mese, Giorno, Anno
* Anno, Mese, Giorno
* Giorno, Mese

# Menu Opzioni

Il menu Opzioni consente di modificare le impostazioni della Brailliant, e contiene gli elementi seguenti:

* + Impostazioni utente
  + Profilo lingua
  + Impostazioni voce
  + Wifi
  + Bluetooth
  + Applicazioni del menu principale
  + Cambia lingua
  + Attiva modalità esame
  + Aggiornamento software
  + Informazioni

Per aprire il menu Opzioni, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Opzioni opremete 'O' nel menu principale, dopodiché premete Invio o un cursor routing. In alternativa, potete accedere al menu Opzioni premendo Spazio + O.

# Impostazioni utente

## Tabella con le opzioni per le impostazioni utente

Le opzioni per le Impostazioni utente si trovano nella tabella 8.

***Tabella 8: Opzioni***

|  |  |
| --- | --- |
| **Impostazione** | **Opzione/Risultato** |
| Modalità Aereo | Attivata o disattivata; quando è attivata, tutte le  funzionalità wireless vengono disattivate |
| Marcatori di formato | Attivata o disattivata; quando è disattivata, i marcatori  di formato vengono nascosti |
| Cursore visibile | Attivato o disattivato |
| Lampeggio cursore | Attivato o disattivato, quando attivo, il cursore lampeggia con un ciclo di 0.5 secondi. |
| (mostra ora) Durata  visualizzazione messaggio | 1–30 secondi: durata del messaggio visualizzato |
| Tempo Stand-by | Numero in minuti; 0 per disattivare |
| A capo automatico | Attivato o disattivato |
| Autospegnimento | Il dispositivo si spegne automaticamente dopo un determinato periodo di tempo, da 1 a 4 ore; non spegnere mai |
| Non considerare righe vuote | Attivato o disattivato; quando è attivato, le righe vuote non saranno visibili |
| Conferma eliminazione | Attivato o disattivato; quando è attivato, la Brailliant  chiederà conferma prima di eliminare il file |
| Vibrazione | Attivato o disattivato; quando è attivato, la Brailliant  vibrerà |
| Suoni | Attivato o disattivato; quando è attivato, la Brailliant emetterà dei suoni |
| Configurazione tasti frontali | Rimappa i comandi Elemento precedente, Elemento successivo, Scorri a sinistra, e Scorri a destra con i tasti frontali che decidete voi. |
| Configurazione tasti comando | Permette di configurare I tasti commando con ogni scorciatoia usata nel dispositivo |
| Notifiche wireless | Abilita o disabilita il riscontro sulle connessioni  wireless e Bluetooth |

|  |  |
| --- | --- |
| **Impostazione** | **Opzione/Risultato** |
| Modalità una mano | Attivato o disattivato; quando è attivato, i punti possono essere premuti uno alla volta, la combinazione viene confermata solo una volta che  viene premuto il tasto Spazio |
| Avvia in terminale | Attivato o disattivato; quando è attivato, la periferica  si avvia automaticamente in modalità Terminale |
| Chiede apertura connessione USB | Collegando il dispositivo ad un PC con un cavo USB, ci sono tre scenari possibili, in funzione della selezione di “Richiesta Apertura connessione USB” nelle impostazioni utente:   1. Se “non chiedere mai” è selezionato, non   accade nulla.   1. Se “proponi la connessione” è selezionato, sarà richiesto all’utente se vuole aprire la connessione. 2. Se “connetti sempre” è selezionato, il   dispositivo si collegherà al PC automaticamente. |
| Disabilita Perkins in terminale | Attivato o disattivato; quando è attivato la tastiera  Perkins sarà disattivata quando la periferica è usata in modalità terminale |

### Configurazione dei tasti di comando

Una delle impostazioni utente del BI 40X consente di configurare i tasti di comando. Questi tasti si trovano a sinistra (tasti C1, C2 e C3) e a destra (tasti C4, C5 e C6) del display braille e hanno funzioni diverse. Di seguito è riportato l'elenco, contenente ogni tasto di comando e la sua scorciatoia predefinita.

C1: elemento precedente

C2: spostamento a sinistra

C3: elemento successivo

C4: cambia profilo lingua (se è stato configurato più di un profilo)

C5: spostamento a destra

C6: avvia scorrimento automatico

Per modificare la scorciatoia associata a un tasto di comando:

• Nel sottomenu Impostazioni utente, premere il tasto Invio o qualsiasi tasto cursore sulla voce "Configurazione tasti di comando".

• In questo sottomenu, vedrete ciascuno dei 6 tasti di comando, con la loro scorciatoia personalizzata configurata, se presente. In caso contrario, verrà menzionato "predefinito", a indicare che il tasto di comando ha mantenuto la sua funzione originale.

• Per modificare la scorciatoia associata a un tasto di comando, navigate fino a trovare quella desiderata, quindi premete il tasto Invio o qualsiasi tasto cursore.

• Verrà visualizzato il messaggio "inserisci comando braille". Inserite la scorciatoia che desideri associare a questo tasto di comando.

• La nuova scorciatoia verrà indicata non appena avrete finito di scriverla.

• Potete sempre modificare questa scorciatoia premendo il tasto Invio sul tasto di comando desiderato, quindi inserendo una nuova scorciatoia.

• ​​Per salvare la vostra configurazione, premete il tasto Invio sul pulsante "Salva configurazione".

• Per annullare l'operazione, premete il pulsante "Annulla".

**Nota**: il nuovo tasto di comando configurato eseguirà la scorciatoia selezionata in qualsiasi applicazione sul vostro dispositivo. La scorciatoia predefinita di questo comando non sarà più accessibile e dovrai trovare un modo alternativo per farlo. Ad esempio, per avviare lo scorrimento automatico in KeyPad, KeyBRF e Victor Reader, potrebbe essere utilizzato il tasto C6. Se modificate la scorciatoia associata al tasto C6, dovrete usare la scorciatoia Invio + Punti 1-2-4-5-6 per avviare lo scorrimento automatico.

Infine, per ripristinare il valore predefinito di un tasto comando, quando viene visualizzato il messaggio "Inserisci comando Braille", premi quel tasto comando.

## Aggiungere, configurare ed eliminare i profili Lingua

Il menu Profili Lingua elenca tutti i profili Lingua disponibili sulla Brailliant. Il profilo Lingua attivo sarà sottolineato con i punti 7 e 8 sul dispositivo.

Spostatevi tra i profili Lingua disponibili usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodiché premete Invio o un cursor routing per selezionarlo.

* + 1. Aggiungere un profilo Lingua

Per aggiungere un profilo Lingua, selezionate Aggiungi Profilo Lingua, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

Vi sarà chiesto di inserire le seguenti opzioni:

**Nome profilo**: digitate il nome del profilo tra le parentesi quadre, dopodiché premete Invio.

**Grado del Braille**: scegliete tra Non contratto, Contratto e Braille del computer, dopodiché premete Invio. Tenete presente che Brailliant consente di nascondere il braille contratto e/o il braille del computer quando cambiate il grado del braille

**Tabella Braille del computer**: selezionate la vostra tabella Braille del computer, dopodiché premete Invio. Selezionate Niente per evitare che il cambio di grado passi da braille del computer.

**Tabella Braille Non contratto**: selezionate la vostra tabella del braille non contratto, dopodiché premete Invio.

**Tabella Braille Contratto**: selezionate la vostra tabella del Braille contratto, dopodiché premete Invio. Selezionate Niente per evitare che il cambio di grado passi da braille del computer.

**Voce del contenuto**: seleziona la voce del contenuto che preferisci, quindi premi Invio. Seleziona Nessuno per disattivare la voce Contenuto. Le voci disponibili dipendono dalla selezione della voce di sistema e della voce aggiuntiva, che possono essere modificate da Selezione voce nelle impostazioni Voce.

**Salva configurazione**: premete Invio per salvare la configurazione.

Il nuovo profilo Lingua da questo momento sarà disponibile nel menu Opzioni, in Profili Lingua.

* + 1. Configurare o eliminare un profilo Lingua

Per configurare o eliminare un profilo Lingua:

* + - 1. Nel menu Opzioni, selezionate la voce Profilo Lingua
      2. Spostatevi tra i profili Lingua disponibili usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
      3. Premete Spazio + M per aprire il menu contestuale.
      4. Selezionate Configura Profilo Lingua oElimina Profilo Lingua e premete invio
      5. In alternativa, Configura profilo o Cancella profilo possono essere selezionati nel menù Profilo Lingua.

## Impostazioni voce (Text To Speech - sintesi vocale)

La Brailliant consente di ascoltare il testo che appare sul display braille tramite una funzione di sintesi vocale (TTS), che si adatterà alla lingua del sistema scelta.

Si tenga presente che per impostazione predefinita il dispositivo supporta solo TTS per l’inglese e le lingue latinoamericane. Se avete selezionato l'inglese o una lingua latino-americana come lingua, verrà attivato TTS. Se viene scelta una lingua alternativa, vi verrà richiesto di scaricare quella lingua dopo aver avuto una connessione di rete attiva.

Per attivare/disattivare la funzione di sintesi vocale:

1. Nel menu Opzioni, selezionate la voce Impostazioni voce e premete Invio;
2. Utilizzate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere l'elemento Voce;
3. Premete Invio per disattivare la funzione vocale. Premete nuovamente Invio per impostarlo su Attivato.

In alternativa, potete utilizzare la scorciatoia Spazio + Tasto Frontale Precedente per attivare o disattivare la funzione Voce.

Durante la modifica del testo in KeyPad o la lettura di un documento in Victor Reader, potete premere Spazio + G, che inizierà a leggere il testo dalla posizione corrente. Utilizzate la scorciatoia Backspace + Invio per interrompere la lettura.

Nota: quando si utilizza l'applicazione KeyBrf, TTS non sarà disponibile.

* + 1. Selezione Voce

Durante la navigazione nel dispositivo è possibile selezionare una voce di menu che verrà utilizzata per leggere menu, messaggi di sistema e contenuti. Se desideri utilizzare una voce alternativa per la lettura dei tuoi contenuti, puoi farlo selezionando la voce cambia voce aggiuntiva. La voce del tuo contenuto può quindi essere successivamente modificata all'interno dei profili linguistici.

#### Cambiare la voce del menu

* + - 1. Nel menu Opzioni, selezionate Impostazioni vocali e premete Invio.
      2. Utilizzate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce “Selezione scarico lingue e voci” e premete Invio. Apparirà un sottomenu
      3. Scegliete “Cambia voce dei menu” (verrà specificata la voce corrente) e premete Invio
      4. Selezionate la variante della lingua del sistema (ad esempio, inglese Nord America) desiderata se ne è disponibile più di una
      5. Apparirà un elenco delle voci disponibili. Scegliete una voce dall'elenco e premete Invio. Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

#### Cambiare una voce aggiuntiva

1. Nel menu Opzioni, selezionate Impostazioni vocali e premete Invio.
2. Utilizzate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce “Selezione scarico lingue e voci” e premete Invio. Apparirà un sottomenu
3. Scegliete “Cambia voce aggiuntiva “ (verrà specificata la voce corrente) e premete Invio
4. Selezionate la variante della lingua del sistema (ad esempio, Francese Canada) desiderata se ne è disponibile più di una
5. Apparirà un elenco delle voci disponibili. Scegliete una voce dall'elenco e premete Invio. Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

Per informazioni sulla selezione di una voce di “Contenuto”, che leggerà il contenuto in KeyPad e Victor Reader, consultare la sezione “**Aggiunta, configurazione ed eliminazione dei profili lingua**”.

#### Scambia le voci

Questa opzione vi consente di scambiare tra le due voci installate sul vostro dispositivo.

* + - * + Nel menu Opzioni, selezionare la voce Impostazioni voce e premere Invio.
        + Utilizzare i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce di selezione “scarica lingua e voci” e premere Invio. Apparirà un sottomenu.
        + Scegliete l'opzione “Scambia voci”, quindi premi Invio.

Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

* + 1. **Tabella delle impostazioni vocali**

***Tabella 9: Impostazioni Vocali***

|  |  |
| --- | --- |
| **Impostazione** | **Opzione/Risultato** |
| Voce | Acceso o spento; quando è spento, tutte le  funzionalità vocali sono disabilitate. |
| Menù vocale | Acceso o spento; quando è spento, tutte le funzionalità vocali sono disabilitate durante la navigazione nei menu, ma rimangono abilitate nelle  applicazioni. |
| Vocalizza la parola sotto il cursore | Acceso o spento; quando è attivo, l'utente può premere un tasto cursore e verrà letta la parola sotto il  tasto. |
| Vocalizza il contenuto del display dopo lo spostamento | Acceso o spento; quando è attiva, la funzione vocale leggerà il resto di una riga quando l'utente la sposta  sul display braille. |
| Cancella Eco | Acceso o spento; quando è acceso, il dispositivo  pronuncerà i caratteri cancellati con il tasto Backspace. |
| Eco tastiera | Parole, Caratteri, Caratteri e Parole o Off; la voce  scelta determina cosa verrà pronunciato durante la digitazione sulla tastiera. |
| Download lingue e voci | Cambia voce menu, Cambia voce aggiuntiva, Scambia  voci |

## Uso di una rete Wi-Fi o Bluetooth

* + 1. Connettersi ad una rete Wi-Fi

Selezionate Nuova connessione dal menu Wi-Fi, dopodiché premete Invio o un cursor routing per accedervi.

Potete anche utilizzare la scorciatoia globale per accedere alla ricerca Wi-Fi (nota che se la modalità aereo è abilitata, non consentirà l'accesso).

Ci sono tre opzioni possibili:

**Cerca SSID**: selezionate questa opzione per trovare le reti disponibili in prossimità. Quando la Brailliant ha terminato la scansione, mostrerà l'elenco delle reti trovate.

Premete Invio o un cursor routing per selezionare la rete. Dopodiché, digitate la password e premete Invio per completare la connessione.

**Connessione WPS**: selezionate questa opzione per stabilire una connessione Wi-Fi tramite WPS.

La Brailliant mostrerà “caricamento in corso...” per 30 secondi circa. Premete il pulsante WPS sul vostro router per attivare il riconoscimento di nuovi dispositivi. Dopo qualche secondo, verrete automaticamente connessi alla rete.

**Connessione manuale**: per inserire l'SSID della rete e la password manualmente, selezionate questa opzione. Appena avete finito, premete Invio per collegarvi.

* + 1. Tabella delle impostazioni Wi-Fi

Troverete l'elenco delle impostazioni disponibili per il Wi-Fi nella tabella 9.

***Tabella 9: impostazioni Wi-Fi***

|  |  |
| --- | --- |
| **Impostazione** | **Opzione/Risultato** |
| Wi-Fi | Premete Invio per attivare o disattivare il Wi-Fi |
| Stato | Dà informazioni sullo stato corrente del Wi-Fi |
| Nuova connessione | Premere Invio per creare una nuova connessione Wi-Fi |
| Esegui connessione | Si collega ad una rete Wi-Fi conosciuta |
| Elimina connessione | Elimina una rete Wi-Fi riconosciuta dal dispositivo |
| Impostazioni di rete | Modifica le impostazioni di rete avanzate, come la modalità,  l'IP, la maschera di sottorete, il gateway ed il DNS |
| Importa configurazione  Wi-Fi | Importa informazioni sulla rete Wi-Fi da un file |

## Selezionare le opzioni della modalità Bluetooth

Sulla Brailliant BI 40X sono disponibili le opzioni seguenti.

**Modalità Bluetooth**: Attivata o disattivata

**Connetti dispositivo**: collega la Brailliant ad un dispositivo Bluetooth associato

**Scollega dispositivo**: Scollega la connessione Bluetooth attiva

**Elimina dispositivo associato**: elimina il dispositivo Bluetooth dalle periferiche riconosciute

# Personalizzazione del menu principale

La funzione di personalizzazione consente di eliminare degli elementi dal menu principale della Brailliant, ad eccezione dell'elemento Opzioni e dell'elemento Spegni. Questa funzione è utile per i principianti che vogliono semplificare l'uso del dispositivo.

Per personalizzare le applicazioni del menu principale:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Premete Invio.
4. Andate sulle applicazioni del menu principale.
5. Premete Invio.
6. Apparirà un elenco di tutte le applicazioni del menu principale. Andate sull'applicazione che volete levare dal menu e premete Invio per disattivarla. Se premete ancora Invio la riattiverete.
7. Premete su Salva per applicare le modifiche.

# Modalità una mano

La Brailliant può essere usata in modalità Una Mano che permette di usare le combinazioni tasti veloci con una sola mano. Quando la modalità Una Mano è attiva, la modalità in cui la scrittura Braille e i comandi agiscono è cambia. Ogni tasto può essere premuto e rilasciato, uno alla volta, e la combinazione dei punti Braille è confermata solo quando è premuto il tasto Spazio.

Per inserire uno spazio vuoto tra le parole, premete la barra spazio due volte.

Per attivare un comando Braille, è utilizzata la medesima logica per inserire il carattere. Per i Comandi Braille che coinvolgono la barra spaziatrice, come “Vai all’inizio” (Spazio + punti 1,2,3) è richiesto di premere lo spazio due volte.

Per esempio, per eseguire il commando “Vai all’inizio” (il comando normale è Spazio + punti 1,2,3) premete spazio, poi il punto 1, il punto 2, il punto 3, quindi lo spazio.

Nota: l’operatività dei tasti frontali e dei tasti cursore resta inalterata come nella modalità

standard a due mani.

Per attivare / disattivare la modalità una mano:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Opzioni e premete Invio.
3. Selezionate Opzioni Utente e premente Invio.
4. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce Una Mano.
5. Premete Invio per attivare la modalità Una Mano; premete Invio ancora per disattivarla.

# Cambia Lingua

Per cambiare la lingua di sistema della Brailliant BI 40X:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Selezionate Cambia lingua.
4. Selezionate l'opzione Lingua e premete Invio. Apparirà un elenco.
5. Selezionate la lingua desiderata.
6. Selezionate Chiudi.
7. Vi sarà chiesto di selezionare l'opzione Sostituisci profilo Lingua predefinito. Se cliccate su Ok, verrà creato un nuovo profilo Lingua con una tabella Braille che consente di leggere i menu Braille nella lingua selezionata. Premete Annulla se volete rimanere sul profilo Lingua corrente.
8. Quando vi sarà richiesto, riavviate la Brailliant per applicare le modifiche.

# Accesso ed uso dei servizi online

Il menu Servizi online contiene delle librerie online incluse con la Brailliant. I servizi online si basano su delle sottoscrizioni e richiedono di inserire le proprie credenziali dell'account.

**Nota**: assicuratevi di essere connessi a Internet con la Brailliant prima di usare i servizi Online.

I libri delle librerie online saranno scaricati nella cartella Online-books della Brailliant. Tutti i libri saranno inclusi nell'elenco principale dell'applicazione Lettore libri.

## Attivazione di Bookshare e download dei libri

La libreria Bookshare® contiene materiale protetto da copyright per le persone che hanno dichiarate disabilità. Maggiori informazioni su Bookshare sono disponibili sul sito [http://www.bookshare.org](http://www.bookshare.org/).

È possibile cercare libri e scaricarli sulla Brailliant tramite connessione wireless. I giornali e le riviste al momento non sono disponibili per la ricerca online.

Per attivare il Servizio Bookshare e scaricare un libro:

* + 1. Inserite il vostro indirizzo email e la vostra password per l'account Bookshare.
    2. Selezionate il formato preferito per il libro (DAISY o BRF).
    3. Cercate i libri per titolo, autore, testo, e/o sfogliate per categorie. Potete anche cercare tra i libri più recenti e quelli più diffusi.
    4. Premete Invio o un cursor routing su un libro per avere più informazioni.
    5. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi tra titolo, autore, e descrizione del libro.
    6. Premete Invio su Download per scaricare il libro sulla Brailliant.

## Configurazione, gestione e sincronizzazione di un account NFB Newsline

Se avete un account NFB Newsline®, la Brailliant consentirà di collegarvi al vostro account e di scaricare materiale NFB per leggere nel Lettore libri.

**Configura account**: inserite le vostre credenziali, selezionate la frequenza di aggiornamento delle nuove uscite, e decidete se la Brailliant deve tenere o cancellare le uscite non aggiornate.

**Gestisci pubblicazioni**: selezionate a quale materiale volete abbonarvi. Il materiale sottoscritto sarà evidenziato.

**Sincronizza contenuto ora**: scarica le uscite più recenti del materiale sottoscritto.

## NLS Bard

La Brailliant può accedere direttamente al materiale BARD. Potete visualizzare e scaricare libri e riviste dagli elenchi più diffusi. È possibile cercare per categorie e per raccolte. È anche possibile scaricare libri e riviste dalla lista dei desideri così come aggiungere e rimuovere elementi ad essa. Prima che possiate accedere a BARD, dovete collegare il dispositivo ad una rete Wi-Fi (fate riferimento a [Connettersi ad una rete Wi-Fi](#_bookmark133) per ulteriori istruzioni) ed accedere al vostro account BARD.

## DAISY Online

DAISY online è un servizio che supporta diverse librerie di contenuti adattati in tutto il mondo.

Per accedere alle librerie DAISY Online supportate dal dispositivo, attenersi alla seguente procedura:

(Nota che per accedere alle biblioteche online DAISY è necessaria una rete attivata)

* + - 1. Selezionare "Servizi online" dal menu principale e premere Invio
      2. Utilizzando i tasti Frontali Precedente e Successivo, accedere all'elemento online DAISY, quindi premere Invio

Ora avrete un elenco di tutti gli account DAISY Online che avete precedentemente configurato, seguito dalla voce “Aggiungi account”. Se non avete configurato alcun account DAISY Online, la voce “Aggiungi account” sarà la prima visualizzata all'apertura dell'applicazione DAISY Online. Dovrete aggiungere un account per vedere l'elenco delle librerie disponibili. Per fare ciò, premete Invio e seguite le istruzioni di seguito.

* + 1. Aggiunta di un account DAISY
       1. Selezionare Servizi online dal menu principale e premere Invio.
       2. Con i tasti frontali precedente e successivo, navigare su “DAISY online”, quindi premere Invio.
       3. Selezionare Aggiungi account, premere Invio.
       4. Verrà visualizzato l'elenco delle librerie disponibili. Selezionare quello in cui avete un account che desiderate configurare.
       5. Inserire il nome utente per questo account.
       6. Immettere la password, quindi premere Invio.

Se la connessione viene stabilita, riceverete il messaggio "accesso riuscito" e un nuovo account configurato verrà aggiunto all'elenco delle librerie già configurate che vedrete all'apertura dell'app DAISY Online.

* + 1. Importazione configurazione

Insieme all'applicazione complementare HumanWare, la Brailliant consente di importare una configurazione di libreria da un file XML. Questo processo richiede sia una connessione di rete attiva che un file XML situato su un'unità esterna.

Per scaricare il programma HumanWare, visitare <https://support.humanware.com/en-international/support/humanware_companion>

Per importare una configurazione, procedere come segue:

• Nel menu principale, utilizzando i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere la voce “Servizi online”, quindi premere Invio.

• Con i tasti frontali Precedente e Successivo navigare fino a raggiungere la voce “DAISY Online”, quindi premere Invio.

• Nel menu visualizzato, navigare con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce “Importa configurazione”, quindi premere Invio. Verrà visualizzato un messaggio che indica il risultato dell'importazione. Se l'importazione ha esito positivo, uno o più nuovi account configurati verranno aggiunti al vostro dispositivo, a seconda delle informazioni contenute nel file XML.

* + 1. Download di un libro da una libreria DAISY Online configurata sul dispositivo

#### Download Automatico

Di default, quando si aggiunge un nuovo account, viene selezionata l'opzione “download automatico”, ciò significa che i libri presenti nella libreria di questo account verranno scaricati automaticamente quando il Brailliant sarà connesso ad una rete WiFi

Per scaricare un libro da una libreria DAISY Online configurata sul dispositivo, procedere come segue:

* + - 1. Nel menu principale, utilizzare i tasti frontali Precedente e Successivo per accedere ai Servizi online, quindi premere Invio.
      2. Nell'elenco visualizzato, andare su DAISY Online, quindi premere Invio.
      3. Verrà visualizzato un elenco delle librerie configurate sul dispositivo. Premete Invio su una di queste per accedere ai libri di questa libreria.
      4. Potete vedere i libri, in questa libreria, che sono stati scaricati. Viene visualizzato il titolo del libro, seguito dalla dicitura “scaricato”. A quel punto non è richiesta alcuna azione, poiché i libri continueranno a scaricarsi automaticamente fino all'ultimo nella libreria o fino a quando la memoria della Brailliant non sarà piena.
      5. In qualsiasi momento potete forzare la sincronizzazione dei contenuti. Alla fine dell'elenco dei libri è presente l'opzione "Sincronizza contenuto ora". Premete Invio su questa opzione e il dispositivo cercherà eventuali nuovi contenuti nel vostro account. Verrà visualizzato un messaggio che indica che non è stato trovato alcun nuovo contenuto o che indica il numero di nuovi elementi trovati, se presenti, e la sincronizzazione di questi nuovi elementi inizierà automaticamente.

#### Download Manuale

Quando si configura un nuovo account DAISY Online, l'opzione “download automatico” è configurata per impostazione predefinita. Tuttavia, è possibile modificare il metodo di download se preferisci scaricare i tuoi libri manualmente. Per fare ciò, procedi come segue:

• Nel menu principale, navigare con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce “Servizi online”, quindi premere Invio.

• Con i tasti frontali Precedente e Successivo navigare fino a raggiungere la voce “DAISY Online”, quindi premere Invio.

• Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere l'account configurato che vi interessa.

• Premere Spazio+M per andare al menu contestuale.

• Con i tasti frontali Precedente e Successivo navigare fino a raggiungere la voce “Metodo di download”, seguita dal valore di tale elemento. Premere Invio su questo elemento.

• Ora potrete scegliere tra “download automatico” e “download manuale”. Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere l'opzione "Download manuale", quindi selezionarla premendo Invio.

Con il metodo di download manuale, dovrete selezionare manualmente i libri che desiderate scaricare. Per fare ciò, procedete come segue

• Nel menu principale, utilizzare i tasti frontali Precedente e Successivo per accedere all'opzione “Servizi online”, quindi premere Invio.

• Nell'elenco visualizzato, con i tasti frontali Precedente e Successivo, accedere a DAISY Online, quindi premere Invio.

• Verrà visualizzato un elenco delle librerie configurate sul dispositivo. Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigate fino a raggiungere la libreria che avete precedentemente configurato con il metodo di download manuale, quindi premete Invio.

• Verrà visualizzato l'elenco dei libri già scaricati, se presenti, e alla fine dell'elenco verrà visualizzata l'opzione "Scarica altri libri". Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigate fino a raggiungere l'opzione "Scarica altri libri", quindi premete Invio.

• Ora avrete accesso ai libri inclusi nella vostra libreria per questo account. Con i tasti frontali Precedente e Successivo, scorrete l'elenco e selezionate il libro che desiderate scaricare, quindi premete Invio.

• Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere l'opzione “Download”, quindi premere Invio. Il libro verrà inserito nella coda di download.

* + 1. Leggere un libro che avete scaricato

Dopo aver scaricato un libro o una rivista, è possibile scaricare elementi aggiuntivi oppure leggerne uno.

Per leggere un elemento:

* + - 1. Tornate al menu principale premendo il pulsante Home.
      2. Passate a Victor Reader e premete Invio.
      3. Premete Invio nell'Elenco libri. Qui troverete gli elementi scaricati.
      4. Premete Invio sul titolo che desiderate leggere e vi troverete all'inizio del libro.

## Eole

Eole è una biblioteca francese che contiene libri accessibili alle persone disabili. Potete accedere a quella risorsa utilizzando il seguente URL: <https://eole.avh.asso.fr/>

Maggiori informazioni sulla libreria EOLE possono essere trovate nel manuale utente francese di questo dispositivo, in alternativa è possibile scaricarlo dal nostro sito web.

# Modalità Esame

La modalità esame viene usata per bloccare certe funzioni ed applicazioni dalla Brailliant per un determinato periodo di tempo. Mentre la modalità esame è attiva, avrete accesso alle sole funzioni Terminale. Tenete presente che con questa modalità viene disattivata la connessione Bluetooth; la modalità terminale è accessibile solo tramite USB. Tutte le altre applicazioni e l'uso di una memoria esterna (chiavetta USB) saranno bloccate mentre è attiva questa modalità.

Quando attivate la modalità esame, vi sarà chiesto di inserire un tempo tra 1 e 360 minuti (6 ore) e vi sarà chiesto di inserire una password per disattivare la modalità esame.

Per sbloccare il dispositivo, dovrete aspettare che termini il tempo selezionato o inserire la password impostata.

In caso di riavvio del dispositivo, se il tempo selezionato non è ancora terminato, il dispositivo tornerà automaticamente in modalità esame.

Per attivare la modalità esame:

1. Andate al menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Premete Invio.
4. Andate su Attiva modalità esame.
5. Premete Invio.
6. Inserite il tempo desiderato (tra 1 e 360 minuti).
7. Inserite la password desiderata per sbloccare la modalità esame.
8. Premete Invio.

# Accesso al menu diagnostico

Il menu Diagnostica è un menu speciale utilizzato per testare i componenti interni e anche per eseguire alcune operazioni chiave, soprattutto durante la risoluzione dei problemi che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del dispositivo.

Ecco i passaggi per accedere al menu Diagnostica:

• Se il dispositivo è collegato a una fonte di energia, scollegarlo.

• Se il dispositivo è in funzione, premere il pulsante di accensione per due secondi. Il vostro dispositivo indicherà "Spegnere?". Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere il pulsante OK, quindi premere qualsiasi tasto di spostamento del cursore per attivarlo. Il vostro dispositivo si spegnerà.

• Premere contemporaneamente i tasti di accensione e aumento del volume finché il dispositivo non indica "Modalità di ripristino", quindi rilasciare i pulsanti. Dopo alcuni secondi, il dispositivo si spegnerà nuovamente.

• Avviare normalmente il dispositivo premendo il pulsante di accensione per 2 secondi. Il dispositivo si riavvierà e verrai indirizzato al menu Diagnostica.

Potrebbe essere necessario utilizzare il menu di diagnostica per le seguenti operazioni:

• Ripristino delle impostazioni di fabbrica

• Cancellare i dati utente

• Cancellare la configurazione dell'utente

• Attivare o disattivare la modalità Terminale Solo

• Esportare i registri durante la risoluzione dei problemi

• Esportazione e importazione di dati e configurazioni (vedere la sezione 17.1 “Esportazione e importazione di dati e configurazioni” per saperne di più).

Premere un qualsiasi tasto di spostamento del cursore sull'opzione desiderata per selezionarla. Quindi, spostarsi con i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere il pulsante Chiudi e premere qualsiasi tasto di spostamento del cursore per selezionarlo. Il vostro dispositivo si spegnerà. In alternativa è possibile chiudere il menu di diagnostica con la scorciatoia Spazio+E.

Nota: alcune delle opzioni di questo menu sono irreversibili: il ripristino delle impostazioni di fabbrica, la cancellazione dei dati utente e la cancellazione della configurazione utente. Al termine, è impossibile recuperare il contenuto eliminato.

## Esportazione e importazione di dati e configurazioni utente

Brailliant contiene un'utilità di esportazione e importazione sia per i vostri dati che per configurazioni come Wifi e credenziali della biblioteca. Esistono diversi motivi per importare ed esportare.

• Trasferimento dei dati su un altro dispositivo. Molto utile se avete un piano di assistenza

• Backup generale.

È possibile accedere a queste opzioni solo utilizzando il menu diagnostico. Esistono due tipi di opzioni di esportazione/importazione di cui tenere presente:

• Configurazioni di esportazione/importazione: questa opzione si riferisce alle credenziali Wi-Fi e di prenotazione online. Tuttavia, non esporterà alcuna configurazione Bluetooth.

• Esporta/importa contenuto utente: questa opzione si riferisce ai dati utente. Ciò include cartelle e file appena creati. Esporterà anche tutti i libri scaricati dagli attuali fornitori di biblioteche. (Ciò potrebbe essere soggetto a modifiche in caso di nuove librerie aggiunte in futuro. Non è possibile esportare dati e configurazioni per le librerie DAISY Online.

Per esportare la configurazione o il contenuto dell'utente:

• Accedete al menu di diagnostica Ora assicuratevi di inserire una chiavetta USB; qui è dove esporterete i dati.

• Sono presenti diverse voci nel menu Diagnostica. A seconda di ciò che desiderate esportare, utilizzate il tasto frontale Successivo per spostarvi sull'elemento chiamato "Esporta configurazione o Esporta contenuto utente".

• Premere Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore sull'elemento selezionato.

• Vi verrà chiesto "Attendere" seguito poco dopo da "Esportazione su USB completata".

• Al termine dell'operazione, spegnete il dispositivo navigando con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il pulsante Chiudi, quindi premete Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore su di esso, oppure potete chiudere il menu di diagnostica con la scorciatoia Spazio+E .

**Nota**: la configurazione esportata non può essere aperta su un computer.

Per importare la configurazione o il contenuto dell'utente:

* + - * Per importare contenuti o configurazioni dell'utente, sarà necessario avviare nuovamente il Brailliant BI X nel menu diagnostico.
      * Inserire la chiavetta USB che contiene il file da importare.
      * Utilizzando i tasti frontali Precedente e Successivo, spostarsi sull'elemento chiamato "Importa configurazione o Importa contenuto utente", quindi premere Invio.
      * Vi verrà richiesto "Attendere" seguito a breve da "Importazione eseguita".
      * Dopo aver completato l'operazione, chiudere il dispositivo navigando con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il pulsante Chiudi, quindi premere Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore. In alternativa potete anche chiudere il dispositivo con la scorciatoia Spazio+E.

**Nota** importante: tutti i contenuti creati di recente o le modifiche dei contenuti esistenti apportate dopo la generazione del file di esportazione verranno eliminati.

# Specifiche tecniche

## Navigazione

* + - 4 tasti frontali
    - Tastiera a 8 tasti Braille
    - 2 barre spaziatrici
    - Cursor routing
    - 6 Tasti di comando

## Batteria a lunga durata

* + - Autonomia fino a 20 ore
    - Ricarica da PC tramite porta USB
    - Spegnimento automatico
    - Batteria agli Ioni di litio
    - Compatibile con qualsiasi adattatore standard USB A/C

## Connessioni

* + - USB 2.0
    - Wi-Fi 2.4 GHz & 5 GHz
    - Bluetooth V5

## Portabilità

Dimensioni: 305 mm x 90 mm x 21.8 mm Peso: 720 grammi circa

# Aggiornamento di Brailliant BI 40X

## Aggiornare Brailliant BI 40X manualmente

Quando siete collegati a Internet, è possibile controllare manualmente se ci sono aggiornamenti disponibili.

Per farlo:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Premete Invio.
4. Selezionate Aggiornamento software.
5. Premete Invio.
6. Selezionate Controlla aggiornamenti.
7. Premete Invio.

Se è disponibile un nuovo aggiornamento, selezionate Download premendo il tasto frontale Precedente o Successivo per scaricare subito l'aggiornamento o per farlo più tardi. Durante il download è possibile continuare ad usare la Brailliant.

Tenete presente che il dispositivo deve essere collegato alla corrente e che la batteria deve essere caricata almeno al 50% affinché si possa fare l'aggiornamento.

Dopo qualche minuto, la Brailliant vi chiederà di installare l'aggiornamento scaricato. Selezionate Ok per installare l'aggiornamento. La Brailliant verrà riavviata e sulla riga Braille verrà mostrato un indicatore di progressione.

Al termine della procedura di aggiornamento, tutti gli 8 punti delle 40 celle braille si alzeranno una colonna alla volta, dopodiché il dispositivo si spegnerà.

## Aggiornare Brailliant BI 40X tramite USB

Se il dispositivo non è collegato a Internet, è possibile scaricare il file di aggiornamento su un computer e trasferirlo su una chiavetta USB. Per aggiornare la Brailliant tramite USB:

1. Inserite una chiavetta USB nel vostro computer.
2. Trasferite il file di aggiornamento sulla chiavetta USB. Tenete presente che il file di aggiornamento deve essere posizionato nel percorso principale della chiavetta.
3. Inserite la chiavetta USB contenente il file di aggiornamento nel dispositivo. Verificate che la Brailliant sia accesa.
4. Quando la Brailliant rileva il file di aggiornamento sulla chiavetta USB, la riga braille riporterà che è disponibile un aggiornamento da installare.
5. Usate il tasto frontale Successivo per raggiungere l'Ok, dopodiché premete Invio per avviare l'aggiornamento. Il dispositivo verrà riavviato per iniziare la procedura di aggiornamento.

L’ultimo aggiornamento è sempre disponibile nella pagina web dedicata alla Brailliant 40X.

## Controllo automatico degli aggiornamenti

Di default, la funzione di controllo automatico degli aggiornamenti è attivata. Quando siete collegati a Internet, la Brailliant controlla regolarmente se ci sono aggiornamenti da scaricare. Se c'è un aggiornamento, la Brailliant chiederà di scaricarlo.

Per disattivare/attivare il controllo automatico degli aggiornamenti, fate quanto segue:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Opzioni.
3. Premete Invio.
4. Andate su Aggiornamento software.
5. Premete Invio.
6. Selezionate Controlla aggiornamenti automaticamente.
7. Premete Invio per attivare/disattivare questa funzione.

Quando l'opzione è abilitata, Brailliant controllerà se c'è un aggiornamento ogni 23 ore.

# Assistenza clienti

Per avere assistenza, contattate la sede HumanWare più vicina o visitate il nostro sito web all'indirizzo: [www.humanware.com/support](http://www.humanware.com/support)

Globale: [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Nord America: 1 800 722-3393

[us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europa: (0044) 1933 415 800  
[eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australia / Asia: (02) 9686 2600  
[au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

Italia (0039) 02 799341  
[assistenza@subvisionmilano.com](mailto:assistenza@subvisionmilano.com)

# Avvisi e attribuzioni dei marchi registrati

macOS è un marchio registrato di Apple Inc.

JAWS è un marchio registrato di Freedom Scientific, Inc. negli Stati Uniti e nelle altre nazioni. Bookshare® è un marchio registrato di Beneficent Technology, Inc.

NFB Newsline è un marchio registrato della National Federation of the Blind Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

IOS è un marchio registrato di Cisco negli U.S. e negli altri paesi e viene usato sotto licenza. Tutti gli altri marchi registrati appartengono ai loro proprietari.

# Accordo di licenza per l'utente finale

Usando questo prodotto (Brailliant BI 40X), accettate le seguenti condizioni:

1. Licenza. HumanWare concede all'utente finale il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di usare il software su questo prodotto.
2. Proprietà del software. L'utente finale prende atto che HumanWare detiene tutti i diritti, i titoli e gli interessi del software, e delle rispettive copie, integrati in questo prodotto. L'utente finale accetta di non: modificare, portare, tradurre, decompilare, disassemblare, fare reverse engineering, o rendere pubblico in qualsiasi modo il software di questo prodotto.

# Garanzia

**Garanzia del produttore**

Questo dispositivo è un prodotto di alta qualità, costruito ed assemblato con cura. Tutte le unità ed i rispettivi componenti sono garantiti da difetti operativi per 2 anni per tutti i paesi.

La garanzia copre tutte le parti (ad eccezione della batteria) e la manodopera. Se emergesse qualche difetto, contattate il vostro distributore o l'assistenza tecnica del produttore.

Nota: i termini di garanzia potrebbero cambiare periodicamente, visitate il nostro sito web per gli ultimi aggiornamenti.

### Condizioni e limitazioni:

Conservate la ricevuta d'acquisto in un posto sicuro perché potrebbe essere richiesta per una riparazione o sostituzione in garanzia. Conservate l'originale. Se l'unità deve essere rispedita indietro, usate la confezione originale. Questa garanzia si applica a tutti i casi dove il danno non è causato da uso improprio, maltrattamento, negligenza o per cause di forza maggiore.

**Nord America:** oltre alla garanzia, è possibile acquistare un contratto di assistenza per prolungare la garanzia di un anno usufruendo nel contempo del servizio di manutenzione. Visitate il nostro sito web: <http://www.humanware.com/>

O contattateci per e-mail all'indirizzo [us.info@humanware.com](mailto:us.info@humanware.com) o chiamate il numero 1(800) 722-3393

# Appendice A – Riepilogo dei comandi

**Combinazioni tasti**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva l'elemento selezionato | Invio o cursor routing |
| Escape o Indietro | Spazio + E |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente, C1 o Spazio + Punto 1 |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo, C3 o Spazio + Punto 4 |
| Spostarsi ad un elemento qualsiasi in elenco | Digitare la prima lettera dell'elemento o dell'app |
| Scorri a sinistra o a destra | Tasto frontale Sinistro o Destro o C2 (scorri a  sinistra) e C5 (scorri a destra) |
| Vai all'inizio | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Vai alla fine | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Cambia grado Braille | Backspace + G |
| Cambia profilo lingua | Invio + L o C4 |
| Livello batteria | Invio + P |
| Menu contestuale | Spazio + M |
| Menu principale | Spazio + Punti 1-2-3-4-5-6 o pulsante Home |
| Informazioni di sistema | Spazio + I |
| Ora | Invio + T |
| Data | Invio + D |
| Espelli media | Invio + E |
| Opzioni | Spazio + O |
| Crea nota rapida | Backspace + N |
| Crea nota rapida Braille | Backspace + B |
| Attiva / disattiva voce | Spazio e Tasto frontale Precedente |
| Aumenta la velocità della voce | Invio + Punto 5 |
| Diminuisce la velocità della voce | Invio + Punto 2 |
| Apre Terminale | Backspace + Invio + T |
| Apre Keypad | Backspace + Invio + E |
| Apre Victor Reader | Backspace + Invio + V |
| Apre KeyFiles | Backspace + Invio + F |
| Apre KeyCalc | Backspace + Invio + C |
| Apre Bookshare | Backspace + Invio + B |
| Apre NFB Newsline | Backspace + Invio + W |
| Apre NLS Bard | Backspace + Invio + N |
| Ricerca WIFI | Backspace + Invio + S |
| Aiuto | Spazio + H |

**Comandi per KeyPad**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva modalità editazione | Invio o un cursor routing |
| Abbandona modalità editazione | Spazio + E |
| Crea file | Backspace + N |
| Apri file | Backspace + O |
| Salva | Spazio + S |
| Salva con nome | Backspace + S |
| Trova | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Sostituisci | Backspace + F |
| Avvia/interrompi selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia | Backspace + Y |
| Taglia | Backspace + X |
| Incolla | Backspace + V |
| Elimina parola precedente | Backspace + Punto 2 |
| Elimina parola corrente | Backspace + Punti 2-5 |
| Elimina carattere precedente | Backspace |
| Sposta alla casella editazione successiva in editazione | Invio |
| Sposta alla casella editazione successiva senza editazione | Tasto frontale Successivo |
| Sposta alla casella editazione precedente senza editazione | Tasto frontale Precedente |
| Sposta il punto di inserimento all'inizio del documento | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Sposta il punto di inserimento alla fine del documento | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Avvia scorrimento automatico | Invio + Punti 1-2-4-5-6 o C6 |
| Aumenta velocità dello scorrimento automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci velocità dello scorrimento automatico | Invio + Punto 3 |
| Leggi tutto (modalità vocalizzazione) | Spazio + G |
| Ferma la lettura (modalità vocalizzazione) | Backspace + Invio |
| Attiva/disattiva la Modalità Lettura | Spazio + X |
| Menu segnalibri | Invio + M |
| Salta a Segnalibro | Invio + J |
| Inserisci Segnalibro | Invio + B |

**Comandi KeyBrf**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Attiva modalità editazione | Invio o un cursor routing |
| Abbandona modalità editazione | Spazio + E |
| Crea file | Backspace + N |
| Apri file | Backspace + O |
| Salva | Spazio + S |
| Salva con nome | Backspace + S |
| Trova | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Sostituisci | Backspace + F |
| Avvia/interrompi selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia | Backspace + Y |
| Taglia | Backspace + X |
| Incolla | Backspace + V |
| Elimina parola precedente | Backspace + Punto 2 |
| Elimina parola corrente | Backspace + Punti 2-5 |
| Elimina carattere precedente | Backspace |
| Sposta alla casella editazione successiva  in editazione | Invio |
| Sposta alla casella editazione successiva  senza editazione | Tasto frontale Successivo |
| Sposta alla casella editazione precedente senza editazione | Tasto frontale Precedente |
| Sposta il punto di inserimento all'inizio  del documento | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Sposta il punto di inserimento alla fine  del documento | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Avvia scorrimento automatico | Spazio + Punti 1-2-4-5-6 o C6 |
| Aumenta velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci velocità dello scorrimento automatico | Invio + Punto 3 |
| Attiva/disattiva la Modalità Lettura | Spazio + X |
| Menu segnalibri | Invio + M |
| Dove sono? (Con Opzione Formato BRF Attiva) | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Modalità anteprima (Con Opzione Formato BRF Attiva) | Invio + V |
| Salta a Segnalibro | Invio + J |
| Inserisci Segnalibro | Invio + B |

**Victor Reader/Comandi di lettura per testi fisici**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Elenco libri | Spazio + B |
| Gestione libri | Backspace + M |
| Menu Opzioni | Invio + G |
| Menu Segnalibri | Invio + M |
| Sposta al segnalibro | Invio + J |
| Segnalibro rapido | Invio + B |
| Segnalibri evidenziati | Invio + H |
| Livello di navigazione | Spazio + T |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo |
| Cambia verso il livello di navigazione precedente | Backspace + Punto 3 |
| Cambia verso il livello di navigazione successivo | Backspace + Punto 6 |
| Avvia lo scorrimento automatico | Invio + Punti 1-2-4-5-6 |
| Aumenta la velocità dello scorrimento  automatico | Invio + Punto 6 |
| Diminuisci la velocità dello scorrimento automatico | Invio + Punto 3 |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Leggi tutto (modalità vocalizzazione) | Spazio + G |
| Ferma la lettura (modalità vocalizzazione) | Backspace + Invio |
| Informazioni | Spazio + I |
| Inizio libro | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Fine libro | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Libri recenti | Invio + R |
| Ricerca libri o testi | Spazio + F |
| Trova successivo | Spazio + N |
| Trova precedente | Spazio + P |
| Riga successiva non vuota | Invio + Punto 4 |
| Riga precedente non vuota | Invio + Punto 1 |
| Carattere precedente | Spazio + Punto 3 |
| Carattere successivo | Spazio + Punto 6 |
| Parola precedente | Spazio + Punto 2 |
| Parola successiva | Spazio + Punto 5 |
| Paragrafo precedente | Spazio + Punti 2-3 |
| Paragrafo successivo | Spazio + Punti 5-6 |
| Avvia / ferma la selezione | Invio + S |
| Seleziona tutto (paragrafo corrente) | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Copia (paragrafo corrente) | Backspace + Y |
| Cancella libro | Backspace + Punti 2-3-5-6 |

**Victor Reader/Comandi di lettura per testi audio**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Elenco libri | Spazio + B |
| Gestione libri | Backspace + M |
| Menu Opzioni | Invio + G |
| Menu Segnalibri | Invio + M |
| Sposta al segnalibro | Invio + J |
| Segnalibro rapido | Invio + B |
| Segnalibri evidenziati | Invio + H |
| Livello di navigazione | Spazio + T |
| Elemento precedente | Tasto frontale Precedente |
| Elemento successivo | Tasto frontale Successivo |
| Vai al livello di navigazione precedente | Backspace + Punto 3 |
| Vai al livello di navigazione successivo | Backspace + Punto 6 |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Informazioni | Spazio + I |
| Inizio libro | Spazio + Punti 1-2-3 |
| Fine libro | Spazio + Punti 4-5-6 |
| Libri recenti | Invio + R |
| Cancella libro | Backspace + Punti 2-3-5-6 |
| Leggi libro | Spazio + G |
| Ferma la lettura | Backspace + Invio |
| Avanti veloce 5 secondi | Tasto frontale destro (un tocco) |
| Indietro 5 secondi | Tasto frontale sinistro (un tocco) |
| Avanti veloce (salto in Avanti lungo) | Tasto frontale destro (premi e tieni premuto) |
| Riavvolgi (salto indietro lungo) | Tasto frontale sinistro (premi e tieni  premuto) |
| Aumenta velocità di lettura | Invio + Punto 5 |
| Riduci velocità di lettura | Invio + Punto 2 |

**Comandi di KeyFiles**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Crea nuova cartella | Spazio + N |
| Informazioni sul file | Spazio + I |
| Seleziona/Deseleziona | Backspace + L |
| Seleziona tutto/Deseleziona tutto | Invio + Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Rinomina file | Backspace + R |
| Elimina file | Backspace + Punti 2-3-5-6 |
| Copia file | Backspace + Y |
| Taglia file | Backspace + X |
| Incolla file | Backspace + V |
| Cerca file | Spazio + F |
| Ordina file | Spazio + V |
| Dove mi trovo | Spazio + Punti 1-5-6 |
| Seleziona unità | Spazio + D |
| Vai alla cartella superiore | Spazio + E |
| Espelli media | Invio + E |

**Comandi della calcolatrice**

|  |  |
| --- | --- |
| **Azione** | **Combinazione tasti** |
| Più | Punti 2-3-5 |
| Meno | Punti 3-6 |
| Moltiplicazione | Punti 3-5 |
| Divisione | Punti 2-5-6 |
| Uguale | Invio |
| Cancella | Spazio + Punti 3-5-6 |
| Decimale | Punti 4-6 |
| Percentuale | Punti 1-2-3-4-5-6 |
| Radice quadrata | Punti 2-4-6-8 |
| Pi greco | Punti 1-2-3-4-7 |

# Appendice B – Tabelle Braille

## United States 8 dot Computer Braille

exclamation mark: '!' 2,3,4,6

quote: '"' 5

pound: '#' 3,4,5,6

dollar sign: '$' 1,2,4,6

percent: '%' 1,4,6

ampersand: '&' 1,2,3,4,6

apostrophe: ''' 3

left paren: '(' 1,2,3,5,6

right paren: ')' 2,3,4,5,6

asterisk: '\*' 1,6

plus sign: '+' 3,4,6

comma: ',' 6

dash: ' ' 3,6

period: '.' 4,6

forward slash: '/' 3,4

colon: ':' 1,5,6

semi colon: ';' 5,6

less than: '<' 1,2,6

equals: '=' 1,2,3,4,5,6

greater than: '>' 3,4,5

question mark: '?' 1,4,5,6

at symbol: '@' 4,7

left square bracket: '[' 2,4,6,7

back slash: '\' 1,2,5,6,7

right square bracket: ']' 1,2,4,5,6,7

carat sign: '^' 4,5,7

underscore: '\_' 4,5,6

grave accent: '`' 4

left curly bracket: '{' 2,4,6

vertical bar: '|' 1,2,5,6

right curly bracket: '}' 1,2,4,5,6

tilde: '~' 4,5

'0': 3,5,6

'1': 2

'2': 2,3

'3': 2,5

'4': 2,5,6

'5': 2,6

'6': 2,3,5

'7': 2,3,5,6

'8': 2,3,6

'9': 3,5

Uppercase letters:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lowercase letters:

'a': 1

'b': 1,2

'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## United Kingdom 8 dot Computer Braille

exclamation mark: '!': 2,3,4,6

quote: '"' 4

pound: '#' 5,6

dollar sign: '$' 4,5,6

percent: '%' 4,6

ampersand: '&' 1,2,3,4,6

apostrophe: ''' 3

left paren: '(' 4,5

right paren: ')' 3,4,5

asterisk: '\*' 3,5

plus sign: '+' 2,3,5

comma: ',' 2

dash: ' ' 3,6

period: '.' 2,5,6

forward slash: '/' 3,4

colon: ':' 2,5

semi colon: ';' 2,3

less than: '<' 2,3,6

equals: '=' 2,3,5,6

greater than: '>' 3,5,6

question mark: '?' 2,6

at symbol: '@' 2,3,4,6,7

left square bracket: '[' 1,2,3,5,6,7

back slash: '\' 5,7

right square bracket: ']' 2,3,4,5,6,7

carat sign: '^' 6,7

underscore: '\_' 3,4,6

grave accent: '`' 2,3,4,6

left curly bracket: '{' 1,2,3,5,6

vertical bar: '|' 5

right curly bracket: '}' 2,3,4,5,6

tilde: '~' 6

Pounds sterling: '£' 2,3,6,7,8

degree sign: '°' 1,3,4,6,8

'0': 1,2,3,4,5,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Uppercase letters:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lowercase letters:

'a': 1

'b': 1,2

'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## Italia 8 punti Braille Computer

**Simboli**

Punto esclamativo: '!': 5

punto di domanda: '?' 2,6

Virgolette: '"' 4

cancelletto: '#' 3,4,5,6

percentuale: '%' 1,2,3,4,5,6

e commerciale: '&' 1,2,3,4,6

apostrofo: ''' 6

aperta parentesi tonda: '(' 2,3,6

chiusa parentesi tonda: ')' 3,5,6

aperta parentesi quadra: '[' 1,2,3,5,6,7

chiusa parentesi quadra: ']' 2,3,4,5,6,7

aperta parentesi graffa: '{' 1,2,3,5,6

chiusa parentesi graffa: '}' 2,3,4,5,6

asterisco: '\*' 3,5

segno più: '+' 2,3,5

segno meno: '-' 3,6

uguale: '=' 2,3,5,6

minore di: '<' 5,6

maggiore di: '>' 4,5

barra: '/' 2,5,6

controbarra: '\' 3,4,7

virgola: ',' 2

punto: '.' 3

due punti: ':' 2,5

punto e virgola: ';' 2,3

segno Dollaro: '$' 4,6

segno Sterlina: '£' 4,6,7

segno Euro: ‘€’ 4,5,7

simbolo at: '@' 3,4,5,7

simbolo paragrafo: ‘§’ 3,5,7

underscore: '\_' 4,5,6,7

barra verticale: '|' 3,4

tilde: '~' 2,3,5,6

«c» con cediglia: ‘ç’ 1,2,3,4,6,7,8

simbolo gradi: '°' 4,5,6,8

simbolo circonflesso: ‘^’ 2,3,4,6,7

Numeri

'0': 3,4,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Lettere maiuscole: 'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole: 'a': 1

'b': 1,2

'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

‘t’: 2,3,4,5

‘u’: 1,3,6

‘v’: 1,2,3,6

‘w’: 2,4,5,6

‘x’: 1,3,4,6

‘y’: 1,3,4,5,6

‘z’: 1,3,5,6

Vocali con Accento

‘à’: 1,2,3,5,6,8

‘á’: 1,6,8

‘è’: 2,3,4,6,8

‘é’: 1,2,3,4,5,6,8

‘ì’: 3,4,8

‘í’: 1,4,6,8

‘ò’: 3,4,6,8

‘ó’: 1,4,5,6,8

‘ù’: 2,3,4,5,6,8

‘ú’: 1,5,6,8

Vocali con Accento circonflesso

‘â’: 1,6,7,8

‘ê’: 1,2,6,7,8

‘î’: 1,4,6,7,8

‘ô’: 1,4,5,6,7,8

‘û’: 1,5,6,7,8

Vocali con dieresi

‘ä’: 3,4,5,8

‘ë’: 1,2,4,6,8

‘ï’: 1,2,4,5,6,8

‘ö’: 2,4,6,8

‘ü’: 1,2,5,6,8

***Distributore in esclusiva per l’Italia:***

**Subvision S.r.l.**

Via Giovanni da Procida, 6 - 20149 Milano

tel. (0039) 02 799341

e-mail: [info@subvisionmilano.com](mailto:info@subvisionmilano.com)

[www.subvisionmilano.com](http://www.subvisionmilano.com)